Swash 300

OWNER'S MANUAL



brondell
a better bathroom experience

S300-EW
S300-RW

Swash 300

This manual contains important safety information. Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

TABLE OF CONTENTS

Section 1	Product Features	page 1
Section 2	Safety Precautions	page 2-5
Section 3	Parts & Configuration	page 6-7
Section 4	Installation	page 8-11
Section 5	Operation	page 12-17
Section 6	Specifications	page 18
Section 7	Maintenance	page 19-20
Section 8	Troubleshooting	page 21-22
Section 9	Warranty Information	page 23-24
Section 10	Contact Information	page 25

PRODUCT FEATURES

Ergonomic heated seat with sittable lid – heated seat has four temperature settings (High/Med/Low/Off).

Posterior and feminine warm water wash – warm water wash with adjustable temperature and pressure settings.

Dual anti-bacterial nozzles – separate anti-bacterial nozzles resist soiling and bacterial contamination for enhanced hygiene. The dual nozzle configuration ensures accurate coverage for all types of users.

Wireless remote control – the intuitive remote control comes with a convenient mounting bracket and includes its own Eco Mode to conserve battery life.

Aerated wash spray - micro-bubbles introduced into the wash spray create a gentler, softer cleansing action designed for sensitive skin. In addition, the aerated spray reduces overall water consumption and is more effective in cleansing the skin.

Automatic Eco Mode – when engaged, the power saving Eco Mode function automatically lowers the seat temperature settings to conserve energy.

Gentle closing seat and lid – "slam free" gentle closing seat and lid are user friendly.

Quick release seat – quick release button for easy removal and cleaning of seat and toilet.

Self cleaning nozzles – the nozzles automatically cleanse themselves after each use of the bidet seat.

Safety tested – three part safety sensor system ensures complete safety by automatically shutting off the bidet seat in any hazardous conditions. The PBA molding forms a waterproof, airtight unit preventing moisture penetration.

SAFETY PRECAUTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ **DANGER:** If not observed, serious injury or even death may occur as a result of electrocution.

⚠ **WARNING:** If these warnings are not observed, considerable physical injury or property damage may occur as a result of burns, electrocution, fire, or injury.

⚠ **CAUTION:** If these cautions are not observed, slight physical or property damage may occur.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

Save these instructions for future reference.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be taken:

⚠ DANGER-To reduce the risk of electrocution

Failure to observe the following warnings may result in electric shock, fire, personal injury, property damage or product damage:

- Do not use a damaged power plug or loose electric outlet.
- Make sure to use a dedicated electrical outlet. Failing to do so may result in electric shock or fire.
- Do not move the product by pulling the power cord.
- Do not handle the power plug with wet hands.
- Do not forcefully bend the power cord or place heavy objects on it to prevent it from being damaged or deformed.
- Do not connect and pull out the power plug repeatedly.
- Unplug the product before cleaning, repairing, inspecting, or replacing parts.
- Remove any dust or water from the power plug.
- Do not plug the appliance into an electrical outlet or power strip that is being used by too many appliances. Use an electrical outlet adequate for the wattage of the product.
- If the power cord is damaged, do not attempt to repair, modify, or replace the cord yourself. Call a Brondell Service Center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ DANGER-To reduce the risk of electrocution

- If the product produces a strange noise, a burnt smell, or emits smoke, unplug it immediately from the electrical outlet and call Brondell Service Center. Failing to do so may result in electric shock or fire.
- Do not insert a wire or sharp object in any product gaps or the warm air outlet. This may result in electric shock, fire, or product damage.
- Do not place an electric heater near the product or dispose of any burning materials such as a lit cigarette in the toilet. This may result in fire or product deformation.
- Do not place any containers filled with water, medicine, food, any metallic objects, or any flammable material on top of the product. If foreign material enters the product, this may result in electric shock or fire.
- Do not use the product in locations exposed to excessive moisture and do not splash water onto the product.
- Do not use the product if it is not working properly.
  ※ Please unplug the product immediately, and call Brondell Service Center after closing the main water supply valve. Failing to do so may result in electric shock or fire.
- While taking a shower or cleaning the bathroom, pull the power plug out of the electrical outlet and exercise caution that water or detergent does not splash onto the bidet. Failing to do so may result in electric shock or fire.
  - If foreign material enters the product, pull the power plug out of the electrical outlet, turn off the main water valve, and call the Brondell Service Center.
- Do not disassemble, repair, or modify the product yourself.
- Do not use the product while bathing.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop the product into water or any other liquid.
- Do not reach for the product if it has fallen into water. Unplug the product immediately. and call the Brondell Service Center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ WARNING-To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons

Failure to observe the following warnings may result in electric shock fire, personal injury, property damage or product damage.

- Do not operate or store the unit in locations where flammable or combustible materials are used.
- Do not use industrial water or gray water for the supply as this may cause skin damage or disease.
- Do not block the warm air outlet with your hand.
- Turn off the main water supply valve when cleaning the filter.
- For children and seniors who may have difficulties with adjusting temperature or those with sensitive skin or impaired heat sensitivity, set the temperature of wash spray, warm air dryer, and seat to "low" or "off" to prevent burning.
- Close supervision is necessary when this product is used by children or persons requiring general assistance.
- Do not press the buttons using excessive force.
- Do not stand or place a heavy object on the seat cover.
- Use this product for its intended use only, as described in this manual. Do not use any attachments that are not recommended by Brondell.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never block the air openings of the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
- Never use the product while sleeping or when drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use the product outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where it could be exposed to oxygen.
- Connect this product to a properly grounded outlet only. Refer to the Grounding Instructions.
- Unplug this product before filling. Fill (reservoir) with water only unless otherwise specified by the manufacturer. Do not overfill (or specify filling instructions).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ CAUTION

Failure to observe the following warnings may result in electric shock, fire, personal injury, property damage or product damage:

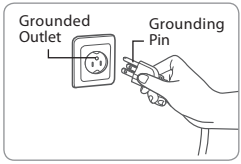
- Do not connect the main water to the hot water pipe (only connect to cold water supply).
- After the installation, make sure to check all water supply connections for leaks. Rubber washers should be in place for the water connection hoses & T-Valve.
- Do not open/close the seat cover using excessive force.
- Exercise caution that urine does not come into contact with the nozzles or warm air dryer outlet – failure to do so may result in bad odors or malfunction.
- If the product will not be used for a long period of time unplug the power cord, close the main water supply valve, and drain any water in the water tank.
- Do not pull out the bidet hose or connection hose using excessive force.
- Do not use thinner, benzene, acidic chemicals, chloride, or hydrochloric acid detergent. This may result in corrosion to the metal parts or discoloration or scratches to the bidet body.
- This appliance is not intended for use by persons [including children] with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape route (wire) for the electric current. This product is equipped with a cord consisting of a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ The improper use of the grounding plug can result in electric shock.

- If the repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The insulation wire with an outer green surface with or without yellow stripes is the grounding wire.
- Check with a qualified electrician or service technician if you do not understand the grounding instructions completely, or if you are in doubt whether the product is properly grounded.



- This product is for use on a nominal 120 V circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure 1.

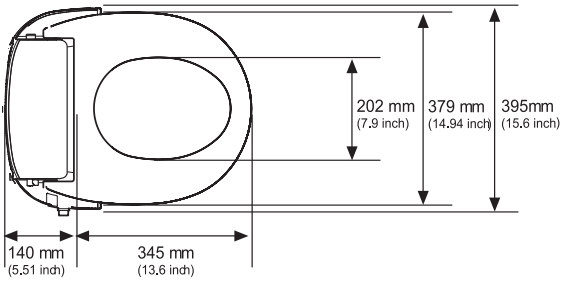
Figure 1

SAVE THESE INSTRUCTIONS

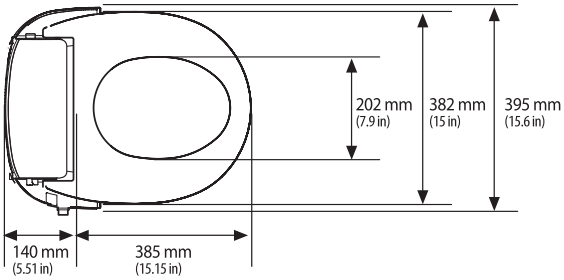
PARTS & CONFIGURATION

The Swash 300 has the following dimensions:

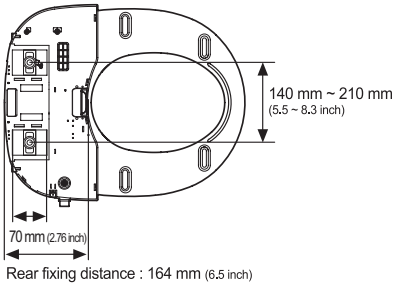
The Swash 300: Round Size



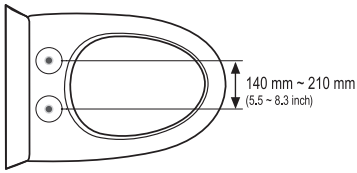
The Swash 300: Elongated Size



Bottom View



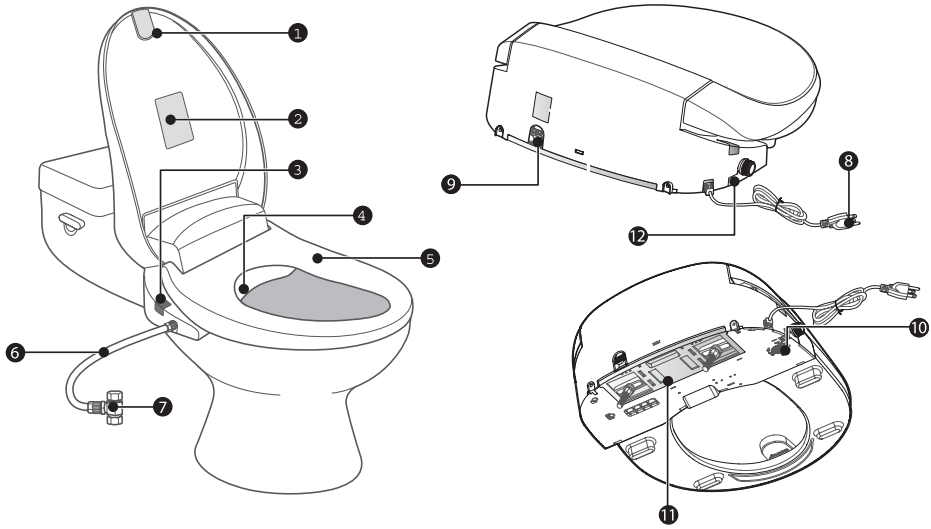
Distance Between Mounting Holes



PARTS & CONFIGURATION

Product Configuration

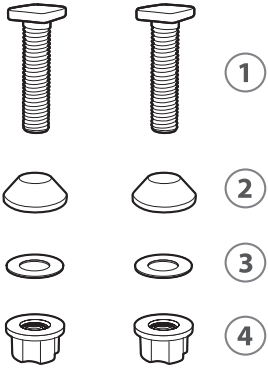
1. Lid
2. Warning sticker
3. IR sensor
4. Nozzles
5. Bidet seat
6. Bidet hose
7. T-valve connector
8. Power cord
9. Drain plug
10. Mesh filter
11. Mounting plate
12. Quick release button

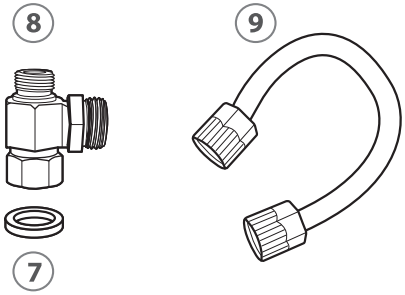


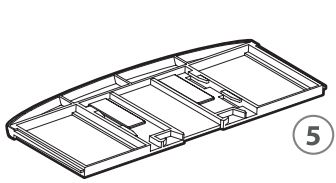
INSTALLATION

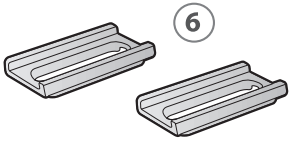
Installation Parts

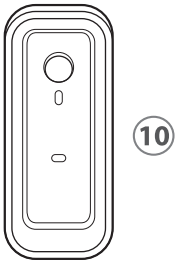
1. 2 ea Mounting Bolt
2. 2 ea Rubber Cone Washer
3. 2 ea Flat Washer
4. 2 ea Barrel Nut
5. Mounting Plate
6. 2 ea Adjustable Bracket
7. Rubber T-Valve Washer
8. T-Valve Connector
9. Bidet Hose
10. Remote Control Wall Mount
11. 2 ea Remote Screw
12. 2 ea Remote Anchor
13. 3 ea AAA Batteries

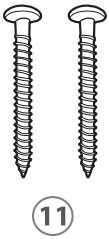


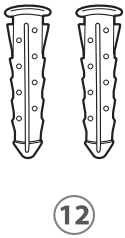


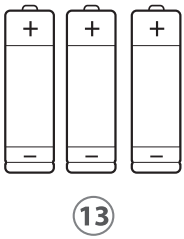












INSTALLATION

Before Installation:

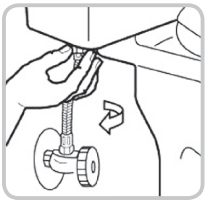
Check water supply line:
Check the line that connects the toilet tank to the water shut off valve. If it is a rigid pipe, you may need to purchase a flexible hose to replace it before installing the Swash. The length of the hose and the size of the connectors will vary.

Residual moisture is normal
Every product is tested with pure water during production to ensure the highest quality and performance. It is normal to find a small amount of residual moisture on the product and in the reservoir and filter.

Tools:
A Phillips head or standard screwdriver may be needed to remove the existing toilet seat and a standard wrench may be needed for tight water supply connections.

Installation:
Please read these instructions carefully before installing the Swash. Failure to do so could result in flooding, leaking or damage to the product.

1. Existing Toilet Seat Removal
a. Lift hinge covers and use a screwdriver to remove the mounting bolts.
b. Remove the toilet seat.
Note: *Steps may vary by type of seat.*



2. Turn Off Water Supply Valve and Flush Toilet
a. Turn water valve off completely to stop the flow of water.
b. Flush toilet and hold down handle to completely empty tank.
c. Disconnect water supply hose from toilet tank.

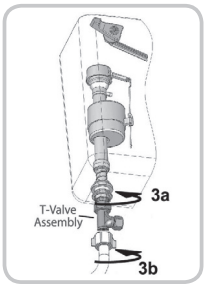
Important notes:
• You may wish to place a container under the tank to catch any excess water.
• Do not continue without completing the above steps. Failure to do so could result in flooding, leaking or damage to the Swash.

3. Connect T-Valve to Water Supply Line and Toilet Tank
Note: The T-Valve connects to the fill valve directly under your toilet tank - it does not connect at the wall.
Note: Only connect cold water line to T-Valve (from your toilet water supply line)
Note: If your water supply line is rigid you may need to replace it before continuing.

INSTALLATION

a. Install the T-Valve with the rubber washer to the incoming water connection on the bottom of your toilet tank. Be sure that you place the flat edge of the rubber washer into the T-Valve against the metal with the raised lip facing the toilet tank connection.
b. Connect the water supply line coming from the wall to the bottom of the T-Valve.

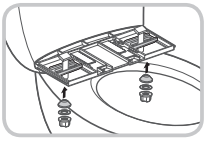
Steps 3a & 3b



4. Connect Bidet Hose to T-Valve
a. Connect one end of the bidet hose to the T-Valve and set aside.

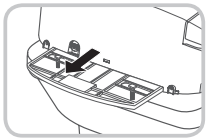
5. Install Mounting Plate & Attach Swash
a. Place adjustable mounting plate over mounting holes on toilet, flat side down, rubber side of mounting plate should be closest to the toilet tank and rubber should be against the ceramic.
b. Place adjustable brackets flat side down in the center of the square opening in the mounting plate and insert mounting bolts through adjustable brackets and mounting holes. Be sure that the square mounting bolt head is even with sides of adjustable bracket.

Steps 5b & 5c



c. Slide rubber cone washer, flat washer, and then barrel nut onto mounting bolts under the toilet bowl and tighten to keep mounting plate in place.
d. Set the Swash flat on the toilet bowl in front of the mounting plate, and slide seat onto plate until it is secure and "clicks" into place.

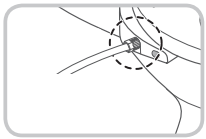
Step 5d



e. If the seat appears too short or too long for the toilet, adjust the mounting plate accordingly. To adjust the mounting plate, loosen barrel nut and slide seat forward or backwards as needed. Once the seat is lined up properly, tighten barrel nuts to hold in place.

6. Connect the Bidet Hose
a. Connect the bidet hose to the side of the bidet seat making sure the hose is firmly connected. Take care not to twist the bidet hose, excessively bend it, or strip the plastic screw threads when screwing the hose onto the bidet seat.

Step 6



7. Turn On Water Supply
a. Open the main water supply valve slowly and check for leaks.
b. Wait 5 minutes, check again and if there are no leaks continue.

INSTALLATION

8. Connect Power

a. Plug the power cord into the electrical outlet.

VERY IMPORTANT: To begin using the bidet, you must press the "POWER" button on the side of the seat. The red light on the side panel will come on indicating your Swash is ready to use.

Important: Make sure to only use a grounded GFI (ground fault interrupter) electrical outlet. In the case of a short circuit, a grounded GFI outlet may help prevent electric shock or injury. If using an extension cord is unavoidable, use one with grounding terminals for 120V~/60 Hz or higher only.

Installing the Remote Control

1. Battery Installation

a. Separate the remote control from the magnetic wall mount by pulling apart gently.

b. Turn remote over and open the battery compartment by popping off the battery cover with your finger or small coin. Insert three "AAA" type batteries (included) as indicated inside battery compartment and replace battery cover.

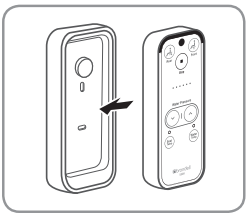
c. To confirm the batteries are installed correctly, press either the "Seat Temp." or "Water Temp." button and a blue light should come on for a few seconds. If you continue to press the button, the light will turn pink, then red, and off.

2. Mount Remote (optional)

a. Identify a location in the bathroom for the remote control that is visible and reachable from the toilet.

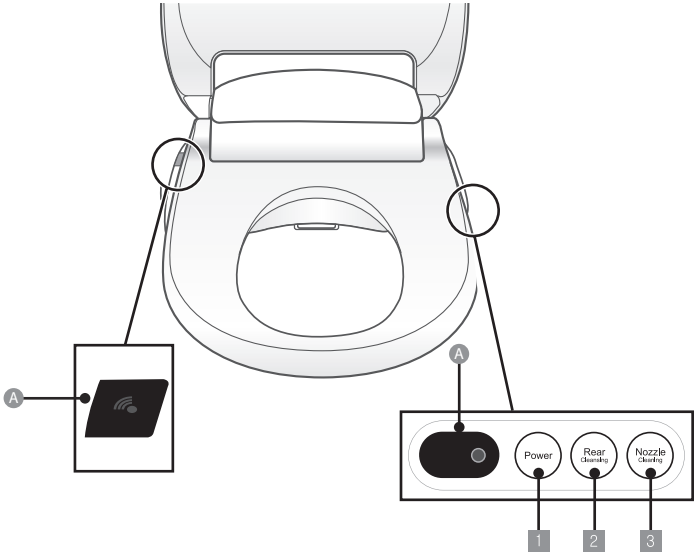
b. Depending on the wall type, you can install using the supplied screws and anchor mounts or use the provided double stick tape on the back of the remote wall mount. Make sure the remote mount is fully secure with either method so that it does not fall and damage the remote control.

c. Place the remote control into the mount as shown.



OPERATION

● **Display** ■ **Controls**



Seat Display



Ⓐ **Remote IR Receiver**
Receives signal
from remote control

Auxiliary control panel

Power

1 'Power' button
Turns the product ON/OFF.
Press and hold the button for more than 2 seconds to turn off.
* If the 'Power' button is pressed while the front, rear cleansing function is operating, the cleansing function is stopped and the bidet changes to standby mode.

Rear Cleansing

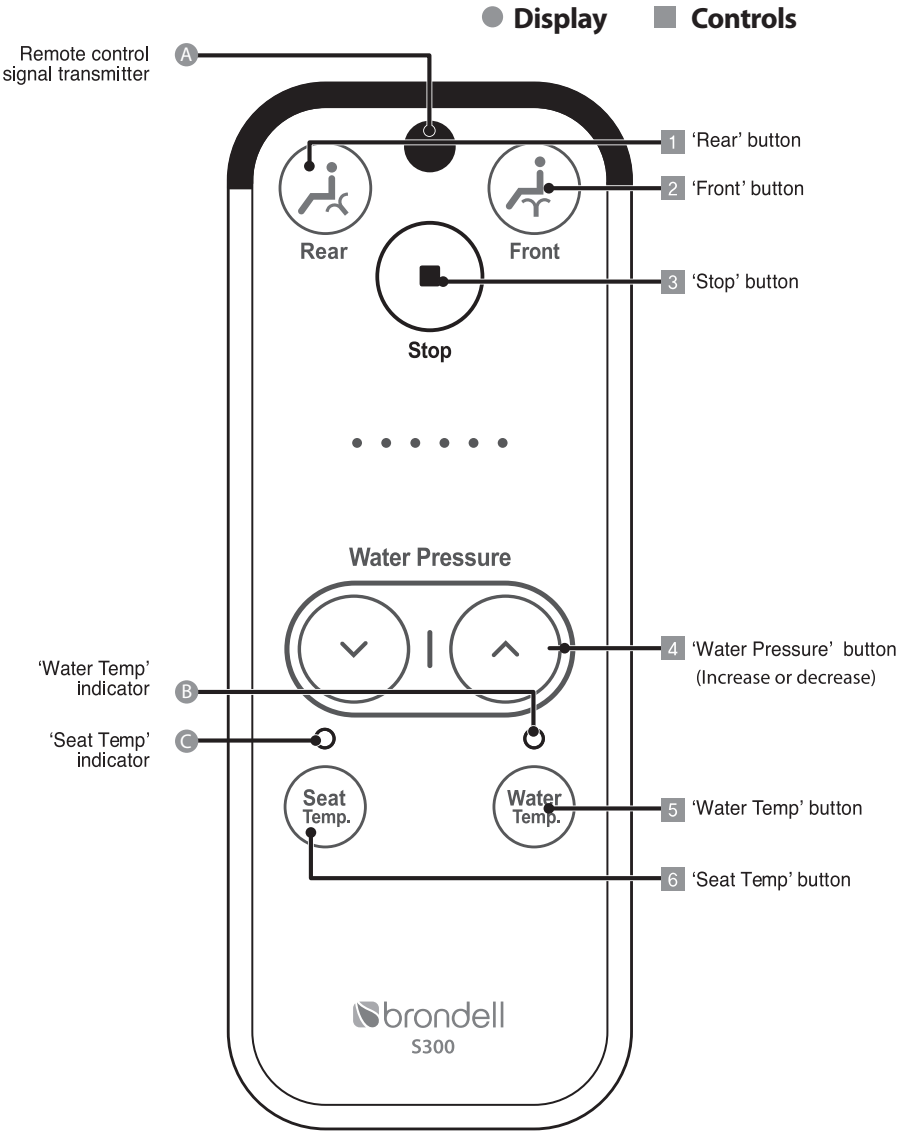
2 'Rear Cleansing' button
Selects the rear cleansing function.

Nozzle Cleaning

3 'Nozzle' Cleaning button
When pressed, the nozzles will do a continuous self-clean cycle for up to 2 minutes. To stop the nozzle cleaning function, press the "Power" button on the side of the seat or "Stop" on the remote.

OPERATION

Quick Reference Guide: Remote Control



OPERATION

Quick Reference Guide: Remote Control (continued)

Display

A Remote control signal transmitter
Transmits the signal when a remote control button is pressed.



B 'Water Temp.' indicator
Whenever the 'Water Temp.' button is pressed, the temperature control indicator cycles through the following order: L(Blue)→M(Pink)→H(Red)→Off.



C 'Seat Temp.' indicator
Whenever the 'Seat Temp.' button is pressed, the temperature control indicator cycles through the following options: L(Blue)→M(Pink)→H(Red)→Off.

Controls



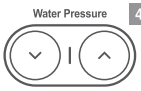
1 'Rear' button
Use this button to use the rear cleansing function.



2 'Front' button
Use this button to use the front cleansing function.



3 'Stop' button
All currently operating functions will stop.



4 Water Pressure button
Water Pressure Button
You can control water pressure when operating the rear or front cleansing functions in 3 levels (L-M-H)



5 'Water Temp.' button
Use this button to control the water temperature. Whenever the 'Water Temp.' button is pressed, you can control the water temperature in 4 levels (L→M→H→Off).



6 'Seat Temp.' button
Use this button to control the seat temperature. Whenever the 'Seat Temp.' button is pressed. You can control the seat temperature in 4 levels (L→M→H→Off).

OPERATION

Using the Swash

Important note: The wash functions will not work unless the body sensor in the seat detects someone sitting down (skin conductivity sensor). To override the safety sensor, please refer to the section in the manual called "Programming Special Modes."

Important note: The remote control will not operate the Swash if the batteries are weak, dead, or not installed properly (remote requires 3 x AAA batteries to function).

Warm Water Wash

Sit on the seat and press the FRONT or REAR button on the remote to begin water flow. The nozzles will self-clean and purge a small amount of water which will last for several seconds prior to starting the wash function. The front or rear wand will then extend and wash for approximately 1 minute, then turn off automatically.

To keep the wash continuing longer than 1 minute, press the FRONT or REAR button again during the cleansing cycle. Each time your press the button during the cleansing cycle the 1 minute cycle starts again.

If you would like to stop the wash before a 1 minute cycle ends, press STOP button to discontinue flow.

After the cleansing cycle, the nozzles will perform a self clean cycle purging water for approximately 5 seconds.

OPERATION

Water Flow / Water Pressure Adjustment
While the cleansing function is operating, press the Water Pressure "up" and "down" buttons on the remote control to increase or decrease the water pressure of the spray. There are 3 water pressure levels: Low – Med – High.

Adjusting Seat and Water Temperature
Seat Temperature
Press Seat Temp. button to adjust the seat temperature to desired level. There are four temperature levels indicated by lights on the remote above Seat Temp. button: Low(blue) – Med(Pink) – High(Red) – Off(No Light).

Water Temperature
Press Water Temp. button to adjust temperature to desired level. There are four temperature levels indicated by lights on the remote above Water Temp. button: Low(blue) – Med (Pink) – High (Red) – Off (No Light)

Note: Because the Swash 300 utilizes a reservoir heating tank, water temperature adjustments may take a few minutes to take effect.

Auxiliary Controls
There are 3 auxiliary buttons on the side of the Swash to be used if remote is unavailable and to set Swash Special Modes:

1. Power button –Turns the product On/Off. Press and hold the button for at least 2 seconds to turn off the Swash. Note: if the power button is pressed while front or rear cleansing is operating, the cleansing function will stop.

2. Rear Cleansing – Selects the rear cleansing function.

3. Nozzle Cleaning – The nozzles will do a continuous self-clean cycle for up to 2 minutes. To stop the nozzle cleaning function, press the "Power" button on the side of the seat or "Stop" on the remote.

Programming Special Modes
To program any of the following Special Modes, the seat will need to be unplugged from the electrical outlet. Read over the instructions before selecting a Special Mode.

OPERATION

Selecting/Cancelling Eco Mode

1. Press and hold the "Rear cleansing" button on the side of the product and plug the seat back into the electrical outlet. (An alarm will sound and the LED light will turn on.)

2. Press the "Front Cleansing" button on the remote control ot turn on or off the Eco Mode. Each time the button is pressed, it alternates between ON and OFF.

a. If the bell rings once, Eco Mode is ON.

b. If the bell rings twice, Eco Mode is turned OFF.

3. To save the setting, press the Power button on the side of the product. If no button is pressed for 10 seconds, the setting will automatically be saved.

Selecting/Cancelling Silent Mode

1. Press and hold the "Rear cleansing" button on the side of the product and plug the seat back into the electrical outlet. (An alarm will sound and the LED light will turn on.)

2. Press the "Stop" button on the remote control to turn on or off Silent Mode. Each time the button is pressed, it alternates between ON and OFF.

a. If the bell rings once, Silent Mode is ON.

b. If the bell rings twice, Silent Mode is OFF. (The seat will now make a "ding" sound each time a button is pressed on the remote or side of seat.)

3. To save the setting, press the Power button on the side of the product. If no button is pressed for 10 seconds, the setting will automatically be saved.

4. Finally to activate your new Silent Mode settings, power the Swash 300 off then back on again. Your new settings are now active.

Selecting/Cancelling Seat Sensor Lock Mode

1. Press and hold the "Rear cleansing" button on the side of the product and plug the seat back into the electrical outlet. (An alarm will sound and the LED light will turn on.)

2. Press the "Rear Cleansing" button on the remote control to turn on or off the Seat Sensor Lock Mode. Each time the button is pressed, it alternates between ON and OFF.

a. If the bell rings once, the Seat Sensor is locked ON. (Someone will need to be sitting on the seat in order for the wash functions to work.)

b. If the bell rings twice, the Seat Sensor is turned OFF.

3. To save the setting, press the Power button on the side of the product. If no button is pressed for 10 seconds, the setting will automatically be saved.

SPECIFICATIONS

Product name		Brondell Swash
Model no.		S300-EW, S300-RW
Standard power voltage		120 V~, 60 Hz
Power consumption		850 W
Supply water pressure		16 psi – 98 psi
Dimensions	Round	15.5"W x 19.3"D x 6.25"H
	Elongated	15.5"W x 20.5"D x 6.25"H
Weight		8.8 lbs (round) – 9.2 lbs (elongated)
Warm water cleansing device	Rear cleansing	Maximum 0.7 L/min
	Front cleansing	Maximum 0.7 L/min
	Standard time	Rear cleansing 1 minute, front cleansing 1 minute
	Water pressure control	3 levels of control
	Warm water temperature control	L: 89.6 –M: 95 –H: 100.4
	Power consumption by heater	800 W
	Safety devices	Bimetal, temperature sensor, temperature fuse (overheating prevention)
Heated seat	Seat temperature control	L: 91.4 – M: 98.6 – H: 105.8
	Power consumption by heater	50 W
	Safety devices	temperature fuse (overheating prevention)
MESH filter	Specifications	25.2 mm (Length) × 19.8 mm (Ø)
Remote control dimensions		Remote: 2"(Width) x 5" (Length) x 1" (Depth) Remote w/holder: 2.5"(Width) x 5.5" (Length) x 1.1" (Depth)
Weight limit for Swash 300		330 lbs.
Operating temperature		32° – 104° in Fahrenheit

MAINTENANCE

Seat Cleaning and Removal

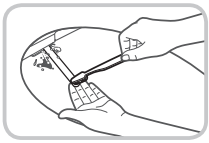
Important: Unplug the Swash from the power source before cleaning or removing the seat.

Use a soft, damp cloth and mild cleanser (such as dish soap, Simple Green or Windex) to wipe down the seat. DO NOT scrub or use harsh, abrasive products to clean the Swash. DO NOT use thinner, benzene, acidic chemicals, chloride, or hydrochloric acid detergent. This may result in corrosion to the metal parts or discoloration or scratches to the bidet body.

For a more thorough cleaning, you may remove the Swash. To remove the seat, press the Quick Release button on the left side of the Swash (slightly below & behind the Bidet Hose inlet on the seat) and slide the seat forward off of the mounting plate and toilet.

Nozzle Cleaning

Press the Nozzle Cleaning button on the Auxiliary Control panel on the side of the Swash. This will initiate the continuous nozzle clean cycle for 2 minutes. To stop the nozzle cleaning, press the Power button the side of the seat or the Stop button on the remote.

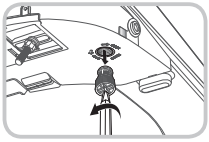


For a more thorough cleaning, gently pull out the nozzles manually and use a tooth-brush or soft cloth to clean off any build-up.

Cleaning Mesh Filter

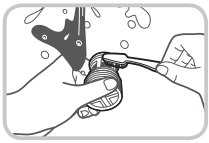
Cleaning intervals will differ depending on use and water quality. It is recommended to check the filter at least once every year.

Turn off the water supply, unplug the Swash and remove seat from toilet using Quick Release button on left side of unit (slightly below & behind the bidet hose inlet).



Remove Mesh filter by turning with a Phillips head screw driver.

Clean the filter with toothbrush while running under tap water to effectively remove any foreign substances or build up.



Replace Mesh filter and carefully check that it is installed properly. If improperly installed, it could result in the product leaking. Replace seat and turn water supply back on.

MAINTENANCE

Product Storage & Use

Short term non-use: If the product will not be used for more than a few weeks, you can simply unplug it. You may also consider shutting the water supply off at the wall for extra precaution.

Long term non-use: If the product will not be used for an extended time (longer than 4 months), you should unplug the unit, shut the water supply off at the wall, and then drain the hot water heater. To drain the hot water heater, remove the drain plug on the back of the bidet seat by turning it counterclockwise by 90 degrees (so that it is vertical – figure 1) and then pulling it forwards (figure 2) so that any residual water in the tank drains out.



TROUBLESHOOTING

If the bidet appears to be operating abnormally, please review the troubleshooting tips before calling the Brondell Service Center as most issues are easily resolved with a few simple steps. If you are unable to resolve the issue after checking the following items, please call the Service Center at 888-542-3355 or email us at support@brondell.com.

Check before continuing:

- Make sure the Swash is connected to power and that the outlet is working properly.
- Make sure you check & test the reset button on the GFI outlet (Standard 120V GFI outlet).
- Make sure the Remote Control has fresh batteries and they are installed correctly (3 x AAA).
- Make sure main water supply valve is open.
- Make sure the seat is not in Eco Mode.
- Confirm there are no leaks from hoses or water supply.
- Make sure Mesh Filter is clean and free of build up or debris (see maintenance section).

After checking items above, refer to the following troubleshooting chart for additional solutions:

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	Possible Solutions
The bidet seat is not working	1. Bidet not plugged in 2. No power to Swash 3. There is power, but nothing happens when trying to use the Swash 4. Not activating body sensor	1. Make sure the bidet is plugged in 2. Check and reset GFI, and press the power button on the side of the seat to see if it is turned off. 3. Check if the Remote control batteries are dead. Replace them if necessary 4. Adjust sitting position to fully cover the body sensor. Overide the body sensor (refer to special mode operation section to unlock body seat sensor)
Product shuts off during use	1. Washing time exceeded the cycle time 2. Power failure	1. Press the wash button during cycle to extend the time (see operation section for more information about wash functions) 2. Check and reset GFI outlet
Low water flow or spray pressure	1. Clogged filter 2. Water supply valve not opened fully 3. Nozzles dirty 4. External bidet filter 5. Pressure settings 6. Water supply too cold or power source too low	1. Remove, clean, and reinstall mesh filter (see maintenance section) 2. Check water supply valve at wall to fully open 3. Clean nozzles (see maintenance section) 4. If you have an external bidet filter, check and replace if necessary 5. Adjust the water pressure settings on the remote. 6. Note: You cannot increase the water pressure level higher than level 2 under the following conditions: Main water supply temperature is under 50 degrees F / 10 degrees C OR if the rated power source is under 110V
Nozzles do not function properly	1. Nozzles are dirty 2. Clogged filter 3. Water pressure is too low 4. External bidet filter	1. Clean nozzles (see maintenance section) 2. Remove, clean, and reinstall mesh filter (see maintenance section) 3. Check water supply valve at wall to fully open 4. If you have an external bidet filter, check and replace if necessary
Bidet wash feature does not work or fails to spray	1. Body sensor does not detect that you are sitting on Swash	1. Adjust sitting position to fully cover the body sensor. Overide the body sensor (refer to special mode operation section to unlock body seat sensor)

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	Possible Solutions
Seat not heated	1. Seat temperature set to off 2. Resettable fuse blown	1. Make sure that the Seat temperature setting is on (Low- Blue light, Med- Pink light, High- Red light, Off- No light) 2. The bimetal resettable fuse may blow if the temperature exceeds over the normal level. The bidet will not work and show an error message until the bidet cools down. The fuse will automatically reset
Water (wash spray) not heated	1. Water temperature set to off 2. Resettable fuse blown 3. Heated reservoir tank has run out	1. Make sure that the Water temperature setting is on (Low- Blue light, Med- Pink light, High- Red light, Off- No light) 2. The bimetal resettable fuse may blow if the temperature exceeds over the normal level. The bidet will not work and show an error message until the bidet cools down. The fuse will automatically reset 3. Wait approx. 2 minutes for the reservoir to heat back up to temperature.
Water flows before or after use	1. Water coming from nozzles	1. The water that comes out between the nozzles before or after a wash cycle is the self-clean cycle and is not a malfunction 1b. Residual water may drip into the bowl for several seconds after a wash cycle or self-clean cycle and is not a malfunction.
Water leaks from areas other than the nozzles	1. Water leaking from the T-valve 2. Water leaking from the bidet hose connection 3. Water leaking from under the seat 4. Water leaking from behind the seat	1. Make sure that the rubber gasket is inserted correctly into the T-valve (flat side down with lip pointing up towards the toilet tank connection) and firmly tighten the connector 2. Make sure that the bidet hose is correctly connected and tight. Check any rubber washers and do not over tighten 3. Check if there is anything between the mesh filter and bidet. Remove, clean, and reinstall mesh filter. Check if the filter is damaged (see maintenance section) 4. Check the water tank plug in the back of the seat (see maintenance section under product storage and use)

Brondell Warranty Policy

Brondell products are backed by some of the most comprehensive warranties in the industry. Brondell warrants that all products (excluding consumable items) shall be free from defects in material and workmanship under normal use and service.

Commercial Warranty: Warranty period 1 year from original purchase date for all Brondell products. Warranties may not apply to products that are used for heavy commercial, hospital, or other high use non-residential applications.

Residential Warranties for Swash High-Tech Toilet Seat Products
Swash 300 Models **One-Year Limited Warranty**
• 100% Coverage of all parts and labor for the entire product for the first year from original date of purchase

Exclusions and Limitations
1. BRONDELL warrants its products to be free from manufacturing defects under normal use and service. This warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER.

2. BRONDELL's obligations under this warranty are limited to repairs or replacement, at BRONDELL's option, of products or parts found to be defective, provided that such products were properly installed and used in accordance with instructions. BRONDELL reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. BRONDELL will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs for the first full year from date of purchase on all products except those that may be subject to commercial use limitations.

3. BRONDELL is not responsible for the cost of removal, return (shipping) and/or reinstallation of products. This warranty does NOT apply to:

a) Damage or loss which occurs during shipment.

b) Damage or loss sustained through any natural or manmade causes beyond the control of BRONDELL, including but not limited to fire, earthquake, floods, etc.

c) Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.

d) Damage or loss resulting from negligent or improper installation including installation of a unit in a harsh or hazardous environment.

e) Damage or loss resulting from removal, improper repair, modification of the product, or improper maintenance including damage caused by chlorine or chlorine related products.

f) Damage or loss resulting from electrical surges, electrical outages, lightning strikes or other acts which are not the fault of Brondell or which the Product is not specified to tolerate.

4. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY BRONDELL. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE PURCHASER. BRONDELL SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE PURCHASER OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY WARRANTS THAT THE PRODUCT WILL BE FREE FROM MANUFACTURING DEFECTS WHICH AFFECT THE ABILITY OF THE PRODUCT TO OPERATE FOR ITS INTENDED USE; IT IS NOT A WARRANTY THAT THE PRODUCT WILL NEVER REQUIRE REPAIRS OR TO UNDERTAKE RESPOSIBILITES, LIABILITIES, OR OBLIGATIONS OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY IDENTIFIED IN THE PRECEDING SECTIONS. BRONDELL IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE OF ANY KIND EVEN IF ARISING FROM A BREACH OF THIS WARRANTY.

How to Obtain Service

To obtain repair service under this warranty, you must contact an authorized BRONDELL Service Center to obtain an RMA (Return Merchandise Authorization) number. ***Proof of purchase in the form of a copy of your original receipt must accompany the returned unit for the warranty to be valid.*** Take or ship the unit pre-paid to the closest Brondell authorized service center along with your RMA number and proof of purchase. ***To obtain your RMA number and locate the BRONDELL Service Center location nearest you, call 1-888-542-3355.***

brondell™
a better bathroom experience

For questions, contact
Brondell Customer Service:
1-888-542-3355

CONTACT INFORMATION

Brondell, Inc.
PO Box 470085
San Francisco, CA 94147-0085

Phone: 1-888-542-3355
Email: support@brondell.com
Web: www.brondell.com

WARRANTY

For detailed warranty information and product registration, please go on-line at www.brondell.com

Please retain receipt records for any warranty claims.

Swash 300

Ce manuel contient des informations de sécurité importantes.
Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel, et conservez-le pour référence future.

TABLE DES MATIÈRES

Section 1	Caractéristiques du produit	page 1
Section 2	Consignes de sécurité	pages 2 à 5
Section 3	Pièces et configuration	pages 6 et 7
Section 4	Pose	pages 8 à 11
Section 5	Fonctionnement	pages 12 à 17
Section 6	Spécifications	page 18
Section 7	Entretien	pages 19 et 20
Section 8	Dépannage	pages 21 et 22
Section 9	Informations sur la garantie	pages 23 et 24
Section 10	Coordonnées	page 25

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Siège ergonomique chauffant avec couvercle sur lequel on peut s'asseoir – Le siège chauffant dispose de quatre réglages de température High/Med/Low/Off (Haute/Moyenne/Basse/Sans chauffage).

Rinçage à l'eau tiède par derrière et par devant– rinçage à l'eau tiède à température et pression réglables.

Deux buses antibactériennes – Les buses anti-bactériennes distinctes résistent aux salissures et à la contamination bactérienne pour assurer une meilleure hygiène. La configuration à double buse assure une couverture précise pour tous les types d'utilisateur.

Télécommande sans fil – La télécommande intuitive est livrée avec un support de montage pratique et comporte son propre mode Eco pour économiser les piles.

Lavage par jet aéré – Les micro-bulles introduites dans le jet de lavage permettent un nettoyage plus délicat et plus doux mieux adapté pour les peaux sensibles. En outre, le jet aéré réduit la consommation d'eau et il est plus efficace pour nettoyer la peau.

Mode Éco automatique – Lorsque le mode Éco est enclenché, la valeur de consigne de la température du siège est automatiquement réduite pour économiser l'énergie.

Fermeture en douceur de l'abattant et du couvercle – La fermeture « sans claquer » de l'abattant et du couvercle est plus agréable pour l'utilisateur.

Abattant à dégagement rapide – Un bouton de dégagement rapide permet de retirer facilement l'abattant pour le nettoyer ainsi que la cuvette.

Buses autonettoyantes – Les buses se nettoient automatiquement après chaque utilisation du siège bidet.

Testé pour la sécurité – Un système de sécurité en trois parties avec capteurs assure une sécurité complète en éteignant automatiquement le siège bidet dans toutes les conditions dangereuses. Le moulage PBA forme une unité étanche et imperméable qui résiste à l'humidité.

CONSIGNES DE SECURITÉ

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

⚠ **DANGER:** Si ce signe n'est pas respecté, des blessures graves, voire même la mort peuvent survenir à la suite d'électrocution.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Si ces avertissements ne sont pas respectés, des blessures physiques ou des dommages matériels considérables peuvent survenir à la suite de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

⚠ **MISE EN GARDE:** Si ces précautions ne sont pas observées, de légers dommages physiques ou matériels peuvent se produire.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

Conservez ces instructions pour vous y référer à l'avenir.

Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier lorsque des enfants sont présents, les précautions de sécurité de base devraient toujours être prises.

⚠ DANGER-Pour réduire le risque d'électrocution

Ignorer les avertissements suivants peut entraîner une électrocution, un incendie, des blessures corporelles, des dégâts matériels, voire même endommager le produit:

- N'utilisez pas le siège avec un cordon d'alimentation endommagé ou une prise électrique mal fixée.
- Ne déplacez et ne débranchez pas le siège en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et n'y placez pas d'objets lourds dessus pour éviter qu'il soit endommagé ou déformé.
- Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation à répétition.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer, de le réparer, de l'inspecter ou d'en remplacer des pièces.
- Éliminez toute poussière ou trace d'eau de la prise d'alimentation.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise électrique ou une barre multiprises sur laquelle sont déjà branchés trop d'appareils. Utilisez une prise électrique adaptée à la puissance du produit.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de réparer, de modifier ou de remplacer le cordon vous-même. Appelez un centre de services Brondell.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SECURITÉ

⚠ DANGER-Pour réduire le risque d'électrocution

- Si le produit émet un bruit bizarre ou une odeur de brûlé, devient très chaud ou émet des fumées, débranchez-le immédiatement de la prise électrique et appelez le Centre de service Brondell. Continuer l'utilisation peut entraîner une électrocution ou un incendie.
- N'insérez pas de fil métallique ou d'objet tranchant dans les ouvertures du produit ou dans la sortie d'air chaud. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie, voire même endommager le produit.
- Ne placez pas de radiateur électrique à proximité du produit et ne jetez pas de matériaux enflammés tels qu'une cigarette allumée dans la cuvette des toilettes. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie, voire même déformer le produit.
- Ne posez pas sur le produit de récipients remplis d'eau, de médicaments, d'aliments, d'objets métalliques, ou de matériau inflammable. Si une matière étrangère pénétrait dans le produit, cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
- Ne posez pas de liquides ou d'autres matériaux inflammables sur le dessus du siège.
- N'utilisez pas le produit si il ne fonctionne pas correctement.
  ※Veuillez débrancher immédiatement le produit, fermer le robinet principal d'alimentation en eau et appeler le Centre de service Brondell. Continuer l'utilisation peut entraîner une électrocution ou un incendie.
- Lorsque vous prenez une douche ou nettoyez la salle de bain, retirez la fiche d'alimentation de la prise électrique et faites preuve de prudence pour éviter d'éclabousser le bidet avec de l'eau ou du détergent. Continuer l'utilisation peut entraîner une électrocution ou un incendie.
  - Si un corps étranger pénètre dans le produit, retirez la fiche d'alimentation de la prise électrique, fermez le robinet d'eau principal et appelez le Centre de service Brondell.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le produit vous-même.
- N'utilisez pas le produit en prenant un bain.
- Ne placez pas et ne rangez pas le produit à un endroit d'où il puisse tomber ou être accidentellement poussé dans une baignoire ou un lavabo.
- N'immergez pas et ne laissez pas tomber le produit dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne reprenez pas le produit à la main s'il est tombé dans l'eau. Débranchez le produit immédiatement et appelez le Centre de service Brondell.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SECURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT- Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution ou de blessures

Ignorer les avertissements suivants peut entraîner une électrocution, un incendie, de blessures corporelles, des dégâts matériels, voire même endommager le produit.

- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil à des endroits où sont utilisés des matériaux inflammables ou combustibles.
- N'utilisez pas d'eau industrielle ou d'eaux grises pour l'approvisionnement en eau. Cela peut causer des lésions ou des maladies cutanées.
- Ne bloquez pas la sortie d'air chaud avec votre main.
- Fermez le robinet principal d'alimentation en eau lors du nettoyage du filtre.
- Pour les enfants et les personnes âgées pouvant avoir des difficultés à régler la température ou pour ceux ayant une peau sensible ou une faible sensibilité à la chaleur, réglez la température du jet de lavage, du séchoir à air chaud, et du siège sur « Low » (Basse) ou « Off » (Sans chauffage) pour éviter toute brûlure.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce siège est utilisé par des enfants ou des personnes ayant besoin d'assistance générale.
- N'appuyez pas trop fort sur les boutons.
- Ne vous tenez pas debout et ne posez pas d'objets lourds sur le couvercle du siège.
- Utilisez ce siège uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Brondell.
- N'utilisez jamais ce produit si le cordon ou la prise d'alimentation sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, est tombé ou a été endommagé, ou est tombé dans l'eau. Rapportez le produit à un centre de service pour examen et réparation.
- Éloignez le cordon des surfaces chauffées.
- N'obstruez jamais les ouvertures d'air du siège et ne le placez jamais sur une surface molle, comme un lit ou un divan, où les ouvertures d'air pourraient être bloquées. Gardez les ouvertures d'air libres de peluches, cheveux, etc.
- N'utilisez jamais le produit en dormant ou en état de somnolence.
- Ne laissez jamais tomber et n'insérez jamais d'objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur, ni là où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés, ni à un endroit ou il pourrait être exposé à de l'oxygène pur.
- Ne branchez ce produit qu'à une prise correctement munie d'une fiche de terre. Reportez-vous aux instructions de mise à la terre.
- Débranchez ce produit avant le remplissage. Remplissez (le réservoir) uniquement avec de l'eau, sauf indication expresse du fabricant. Ne le remplissez pas trop (et suivez les instructions de remplissage modéré).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SECURITÉ

⚠ MISE EN GARDE

Ignorer les avertissements suivants peut entraîner une électrocution, un incendie, des blessures corporelles, des dégâts matériels, voire même endommager le produit:

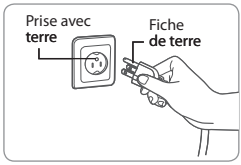
- Ne branchez pas l'alimentation principale en eau à un tuyau d'eau chaude (la connecter exclusivement à l'eau froide).
- Après l'installation, assurez-vous de vérifier qu'aucun des branchements d'arrivée d'eau ne fuit. Les boyaux de raccordement à l'arrivée d'eau et le raccord en T devraient être munis de rondelles en caoutchouc.
- Ne forcez pas pour ouvrir/refermer le couvercle du siège.
- Faites attention à ce que l'urine ne vienne pas en contact avec les buses ou la sortie d'air chaud du séchoir-cela pourrait entraîner de mauvaises odeurs ou une panne.
- Si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période de temps, débranchez le cordon d'alimentation, fermez le robinet principal d'arrivée d'eau et videz toute l'eau du réservoir.
- Ne tirez pas trop fort sur le boyau de bidet ou le boyau de raccordement.
- N'utilisez pas de diluant, de benzène, de produits chimiques acides, de chlorure, ou de détergent acide chlorhydrique. Cela peut entraîner la corrosion des parties métalliques ou une décoloration ou des rayures sur le corps du bidet.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes [y compris les enfants] de capacité physique, sensorielle ou mentale réduite, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient de surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- Ce produit doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant une voie d'évacuation (un fil) pour le courant électrique. Ce produit est équipé d'un cordon composé d'un fil de terre avec une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise qui est correctement installée et mise à la terre.

⚠ L'utilisation incorrecte de la prise de terre peut entraîner une électrocution.

- S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon ou la prise, ne connectez pas le fil de terre à l'une ou l'autre des fiches plates. Le fil isolé recouvert d'une protection verte, avec ou sans rayures jaunes, est le fil de terre.
- Si vous avez du mal à comprendre les instructions de mise à la terre, ou que vous avez le moindre doute au sujet de la mise à la terre de la prise, consultez un électricien qualifié ou un technicien de maintenance.



- Ce produit est conçu pour être utilisé sur un circuit de 120 V nominal et il est muni d'une fiche de terre qui ressemble à la fiche illustrée à la figure 1.

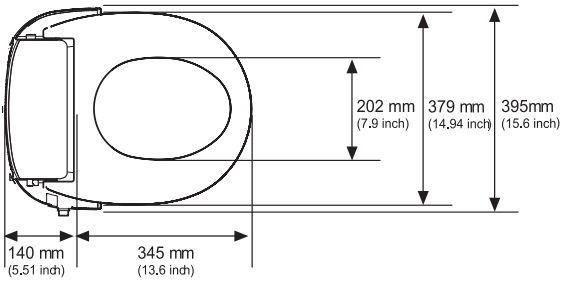
Figure 1

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

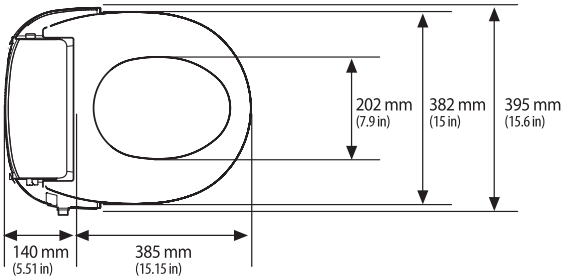
PIÈCES ET CONFIGURATION

Le Swash 300 présente les dimensions suivantes:

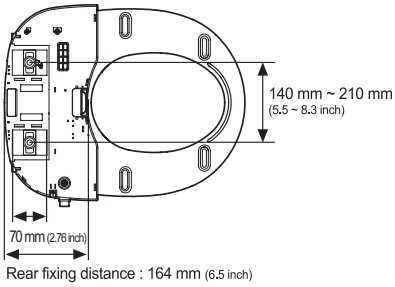
Le Swash 300: taille ronde



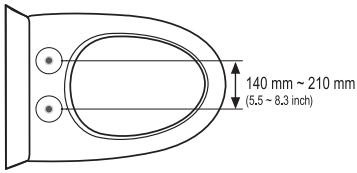
Le Swash 300: taille allongée



Vue de dessous



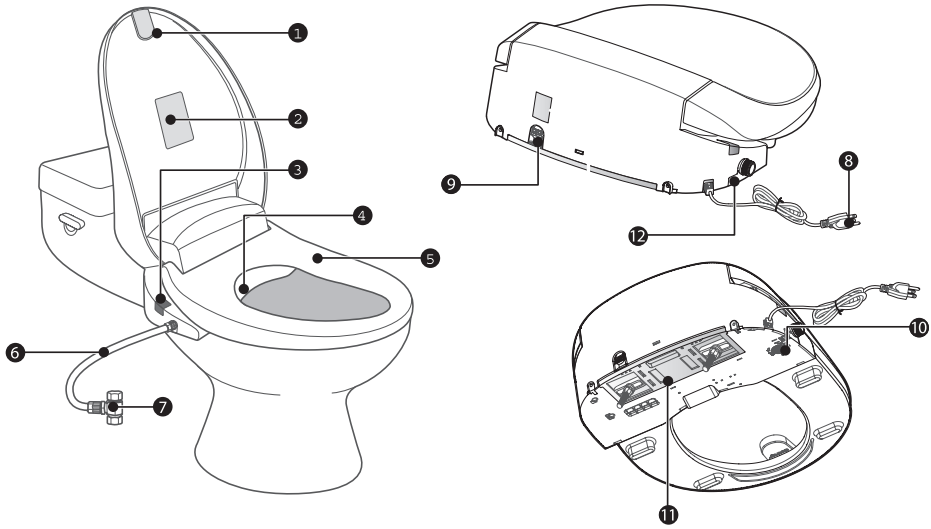
Distance entre les trous de fixation



PIÈCES ET CONFIGURATION

Configuration du produit

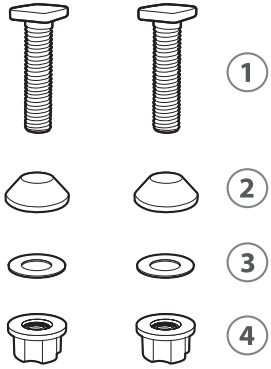
1. Couvercle
2. Autocollant d'avertissement
3. Capteur IR
4. Buses
5. Abattant bidet
6. Boyau de bidet
7. Raccord en T
8. Cordon d'alimentation
9. Bouchon de vidange
10. Filtre à tamis
11. Plaque de fixation
12. Bouton de déverrouillage rapide

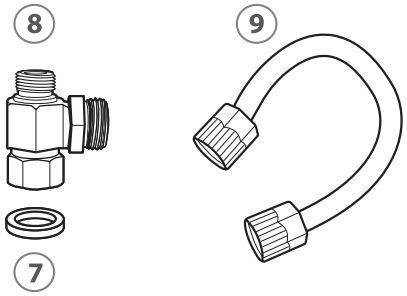


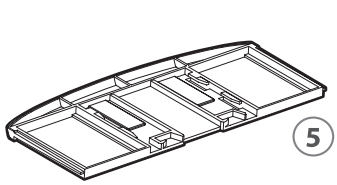
POSE

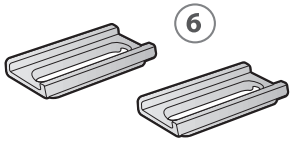
Pièces nécessaires à la pose

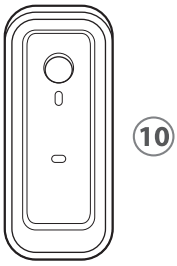
1. 2 boulons de montage
2. 2 rondelles coniques en caoutchouc
3. 2 rondelles plates
4. 2 écrous à portée cylindrique
5. Plaque de fixation
6. 2 supports réglables
7. Rondelle de caoutchouc pour le raccord en T
8. Raccord en T
9. Boyau de bidet
10. support mural de télécommande
11. 2 vis du support de télécommande
12. 2 manchons d'ancrage pour support de télécommande
13. 3 piles AAA

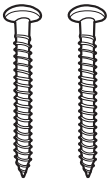


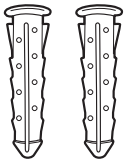


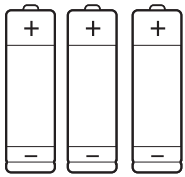












POSE

Avant la pose:

Vérifiez la conduite d'arrivéee d'eau:
Vérifiez la conduite qui relie le réservoir de la chasse d'eau au robinet d'eau. S'il s'agit d'un tuyau rigide, vous devrez peut-être acheter un boyau flexible pour le remplacer avant d'installer le Swash. La longueur du boyau et la taille des raccords varient.

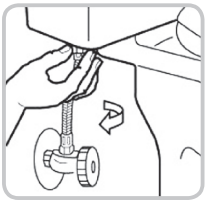
Il est normal d'avoir une certaine humidité résiduelle
Chaque produit est testé avec de l'eau pure pendant la production pour assurer le plus haut niveau de qualité et de performance. Il est normal de trouver une petite quantité d'humidité résiduelle sur le produit, dans le réservoir et le filtre.

Outils:
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer le Swash. Ne pas les lire pourrait entraîner des inondations ou des fuites, voire même endommager le produit.

Pose:
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer le Swash. Ne pas les lire pourrait entraîner des inondations ou des fuites, voire même endommager le produit.

1. Dépose de l'abattant de toilette existant
a. Soulevez les protège-charnières et utilisez un tournevis pour enlever les boulons de fixation.
b. Retirez l'abattant de toilette.
Remarque: *les étapes peuvent varier selon le type d'abattant.*

2. Fermez le robinet d'alimentation en eau et tirez la chasse
a. Fermez le robinet à fond pour arrêter complètement l'écoulement de l'eau.
b. Tirez la chasse d'eau et maintenez la poignée vers le bas de façon à vider complètement le réservoir.
c. Débranchez le boyau d'arrivée d'eau du réservoir de la chasse d'eau.



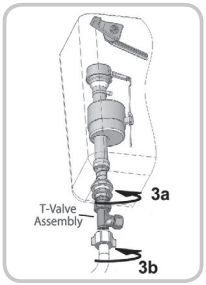
Remarques importantes:
- Vous pouvez placer un récipient sous le réservoir pour recueillir le résidu d'eau.
- Ne continuez pas sans avoir terminé les étapes ci-dessus. Ne pas terminer les étapes ci-dessus pourrait entraîner des inondations ou des fuites, voire même endommager le Swash.

3. Branchez le raccord en T à la conduite d'arrivée d'eau eau et au réservoir de la chasse d'eau
Remarque: le raccord en T se branche sur la vanne de remplissage directement sous le réservoir de la chasse d'eau. Il ne se branche pas au mur.
Remarque: raccordez le système exclusivement à l'eau froide (sur la conduite d'arrivée d'eau des toilettes).
Remarque: si votre conduite d'arrivée d'eau est rigide, vous pouvez avoir besoin de la remplacer avant de continuer.

POSE

a. Posez le raccord en T en mettant la rondelle en caoutchouc du côté de l'arrivée d'eau au fond du réservoir de la chasse d'eau. Assurez-vous de placer le côté plat de la rondelle en caoutchouc du raccord en T contre le métal et le bourrelet de la rondelle du côté du réservoir.
b. Branchez la conduite d'arrivée d'eau provenant du mur sur le bas du raccord en T.

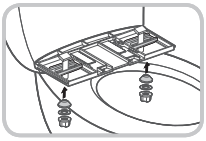
Steps 3a & 3b



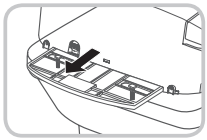
4. Branchez le boyau du bidet au raccord en T
a. Branchez une extrémité du boyau du bidet au raccord en T et mettez-les de côté.

5. Posez la plaque de montage et attachez le Swash
a. Placez la plaque de montage réglable sur les trous de fixation de la toilette, le côté plat vers le bas. Le côté en caoutchouc noir de la plaque de fixation doit être le plus proche du réservoir de la chasse d'eau et le caoutchouc doit être contre la céramique.
b. Placez les supports réglables le côté plat vers le bas dans le centre de l'ouverture carrée de la plaque de fixation et insérez des boulons de fixation à travers les supports réglables et les trous de fixation. Vérifiez que la tête carrée du boulon de fixation soit alignée avec les côtés du support réglable.
c. Glissez la rondelle conique en caoutchouc, la rondelle plate, puis l'écrou sur les boulons de fixation sous la cuvette de la toilette et serrez pour assurer la plaque de fixation.
d. Posez le Swash à plat sur la cuvette des toilettes en face de la plaque de fixation et faites-le glisser sur la plaque jusqu'à ce qu'il soit stable et s'enclenche en place.

Steps 5b & 5c



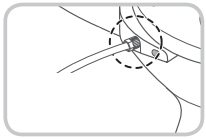
Step 5d



e. Si l'abattant semble trop court ou trop long pour la cuvette, ajustez la plaque de fixation en conséquence. Pour ajuster la plaque de fixation, desserrez l'écrou et faites glisser l'abattant vers l'avant ou l'arrière selon les besoins. Une fois l'abattant aligné correctement, serrez les écrous pour le maintenir en place.

6. Branchez le boyau du bidet
a. Branchez le boyau de bidet sur le côté de l'abattant en vous assurant qu'il soit solidement branché. Veillez à ne pas tordre le boyau du bidet, de ne pas le plier trop violemment et de ne pas abîmer le filetage en plastique lors du vissage du boyau sur l'abattant bidet.

Step 6



7. Ouvrez l'arrivée d'eau
a. Ouvrez le robinet d'eau d'alimentation principale lentement et cherchez les fuites.
b. Patientez 5 minutes, vérifiez de nouveau et, s'il n'y a pas de fuites, continuez.

POSE

8. Branchez l'alimentation électrique

a. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique.

TRÈS IMPORTANT: Pour commencer à utiliser le bidet, vous devez appuyez sur le bouton « POWER » (MISE SOUS TENSION) sur le côté du siège. Le voyant rouge sur le panneau latéral s'allume pour indiquer que votre Swash est prêt à l'emploi.

Important: Assurez-vous d'utiliser uniquement une prise électrique avec mise à la terre et DFT (disjoncteur de fuite de terre). Dans le cas d'un court-circuit, une prise de terre à DFT peut aider à prévenir une électrocution ou un accident corporel. Si l'utilisation d'une rallonge s'avère indispensable, utilisez-en une ayant des bornes de mise à la terre d'au moins 120 VCA/60 Hz.

Pose de la télécommande

1. Pose des piles

a. Séparez la télécommande du support mural magnétique en tirant doucement.

b. Retournez la télécommande et ouvrez le logement des piles en ouvrant le couvercle des piles à l'aide de votre doigt ou d'une petite pièce de monnaie. Insérez trois piles de type « AAA » (fournies), comme indiqué dans le logement des piles et remettez le couvercle.

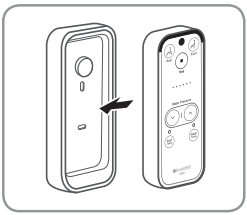
c. Pour confirmer que les piles sont correctement insérées, appuyez sur un des boutons « Seat Temp. » (Temp. siège) ou « Water Temp. » (Temp. eau) et un voyant bleu doit s'allumer pendant quelques secondes. Si vous continuez à appuyer sur le bouton, ce voyant passe au rose, puis au rouge, et enfin s'éteint.

2. Support de télécommande (en option)

a. Identifiez dans les toilettes un emplacement pour la télécommande qui soit visible et accessible depuis la toilette.

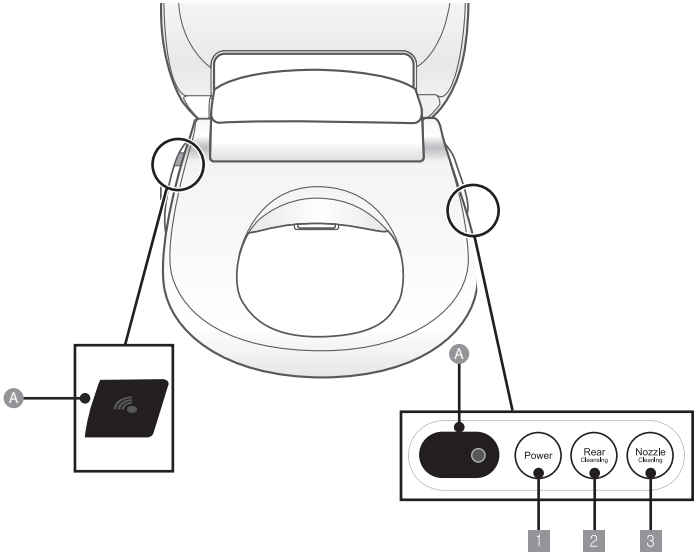
b. Selon le type de mur, vous pouvez la poser en utilisant les vis et supports d'ancrage fournis ou utiliser la bande adhésive double face sur le dos du support mural de la télécommande. Assurez-vous que le support de la télécommande soit entièrement sécurisé en faisant appel à l'une des deux méthodes pour qu'il ne tombe pas en abîmant la télécommande.

c. Placez la télécommande dans le support comme indiqué.



FONCTIONNEMENT

● **Affichage** ■ **Commandes**



Affichage de l'abattant



Ⓐ **Récepteur IR de télécommande**
Reçoit le signal
émis par la télécommande

Panneau de commande auxiliaire



1 **Bouton « Power » (Mise sous tension)**
ACTIVE/DÉSACTIVE le siège.
Pour désactiver, appuyez sur le bouton pendant plus de 2 secondes.
∗ Si le bouton de mise sous tension est enfoncé pendant le nettoyage avant ou arrière, la fonction de nettoyage s'interrompt et le bidet passe en mode veille.



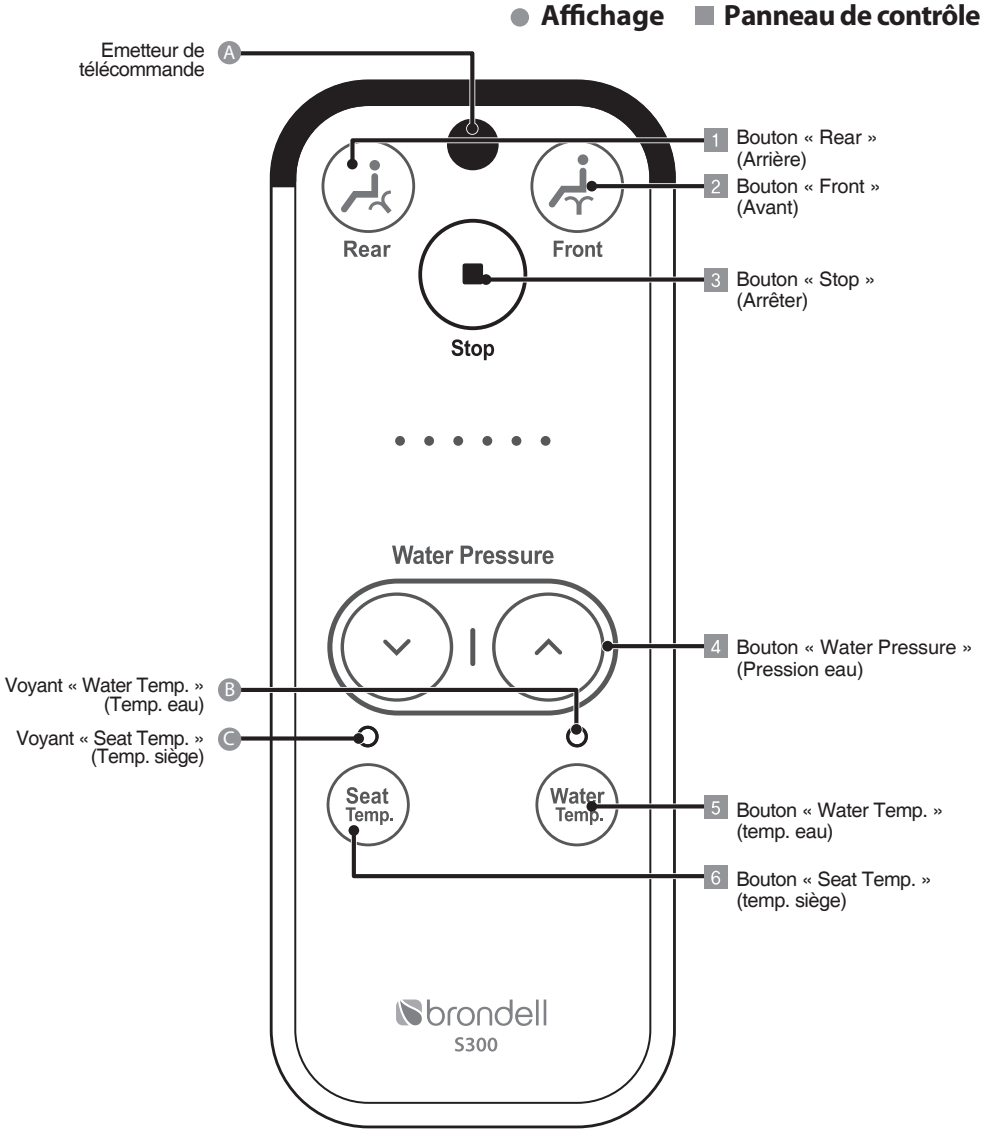
2 **Bouton « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière)**
Sélectionne la fonction de nettoyage arrière.



3 **Bouton « Nozzle Cleaning » (Nettoyage des buses)**
Lorsqu'il est enfoncé, les buses entament un cycle continu d'auto-nettoyage pendant un maximum de 2 minutes. Pour interrompre la fonction de nettoyage des buses, vous devez appuyez sur le bouton « Power » (Mise sous tension) sur le côté du siège ou sur « Stop » (Arrêter) sur la télécommande.

FONCTIONNEMENT

Guide de référence rapide: télécommande



FONCTIONNEMENT

Guide de référence rapide: télécommande (suite)

Affichage

A Emetteur de la télécommande
Transmet le signal quand on appuie sur un bouton de la télécommande.



B Voyant « Water Temp. » (Temp. eau)
Chaque fois que le bouton « Water Temp. » (Temp. eau) est enfoncé, le voyant de contrôle de la température passe par les phases suivantes :
L(Bleu)→M(Rose)→H(Rouge)→Sans chauffage.



C Voyant « Seat Temp. » (Temp. siège)
Chaque fois que le bouton « Seat Temp. » (Temp. siège) est enfoncé, le voyant de contrôle de la température passe par les options suivantes :
L(Bleu)→M(Rose)→H(Rouge)→Sans chauffage.

Commandes



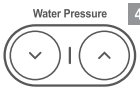
1 Bouton « Rear » (Arrière)
Utilisez ce bouton pour utiliser la fonction de rinçage par l'arrière.



2 Bouton « Front » (Avant)
Utilisez ce bouton pour utiliser la fonction de rinçage par l'avant.



3 Bouton « Stop » (Arrêter)
Toutes les fonctions en cours vont s'arrêter.



4 Bouton « Water Pressure » (Pression eau)
Bouton de pression de l'eau Vous pouvez contrôler la pression de l'eau lors du nettoyage avant ou arrière en précisant trois niveaux différents (L-M-H)



5 Bouton « Water Temp. » (Temp. eau)
Utilisez ce bouton pour contrôler la température de l'eau. Chaque fois que le bouton « Water Temp. » (Temp. eau) est enfoncé, vous pouvez contrôler la température de l'eau sur quatre niveaux (L→M→H→Sans chauffage).



6 Bouton « Seat Temp. » (Temp. siège)
Utilisez ce bouton pour contrôler la température du siège. Chaque fois que le bouton « Seat Temp. » (Temp. siège) est enfoncé, vous pouvez contrôler la température du siège sur quatre niveaux (L→M→H→Sans chauffage).

FONCTIONNEMENT

Utilisation du Swash

Remarque importante: les fonctions de lavage ne fonctionneront que si le capteur du corps dans le siège détecte que quelqu'un est assis (capteur de conductivité de peau). Pour ignorer ce capteur de sécurité, veuillez vous référer à la section du manuel intitulée « Configuration d'un mode spécial ».

Remarque importante: la télécommande ne pourra pas contrôler le Swash si les piles sont faibles, épuisées, ou ne sont pas installées correctement (la télécommande nécessite 3 piles AAA pour fonctionner).

Rinçage réglable à l'eau tiède

Asseyez-vous sur le siège et appuyez sur le bouton « FRONT » (AVANT) ou « REAR » (ARRIÈRE) de la télécommande pour commencer le rinçage. Les buses procédent à leur auto-nettoyage et utilisent une petite quantité d'eau pour une purge qui dure plusieurs secondes avant de commencer le rinçage. La baguette avant ou arrière s'allonge alors et effectue le rinçage pendant environ 1 minute, puis s'arrête automatiquement.

Pour faire durer le rinçage plus d'une minute, appuyez à nouveau sur le bouton « FRONT » (AVANT) ou « REAR » (ARRIÈRE) au cours du cycle de nettoyage. Chaque fois que vous appuyez sur la touche pendant le cycle de nettoyage, le cycle d'une minute recommence.

Si vous souhaitez arrêter le rinçage avant la fin du cycle, appuyez sur la touche « STOP » (ARRÊT) pour arrêter l'eau.

Après le cycle de nettoyage, les buses effectuent un cycle d'auto-nettoyage en purgeant de l'eau pendant environ 5 secondes.

FONCTIONNEMENT

Réglage de pression/débit d'eau

Pendant le nettoyage, appuyez sur les boutons « Up » (Haut) et « Down » (Bas) de pression d'eau sur la télécommande pour augmenter ou diminuer la pression d'eau du jet. Il y a trois niveaux de pression d'eau : Low -Med- High (Basse - Moyenne - Haute).

Réglage de température du siège et de l'eau

Température du siège

Appuyez sur le bouton « Seat Temp. » (Temp. siège) pour ajuster la température du siège au niveau désiré. Il y a quatre niveaux de température indiqués par des voyants sur la télécommande au-dessus du bouton de température du siège : Faible (bleu) - Moyenne (rose) - Élevée (rouge) - Sans chauffage (voyant éteint).

Température de l'eau

Appuyez sur le bouton « Water Temp. » (Temp. eau) pour ajuster la température au niveau désiré. Il y a quatre niveaux de température indiqués par des voyants sur la télécommande au-dessus du bouton de température de l'eau : Faible (bleu) - Moyenne (rose) - Élevée (rouge) - Sans chauffage (voyant éteint)

Remarque: Dans la mesure où le Swash 300 utilise un réservoir de chauffage, l'eau peut mettre quelques minutes à atteindre la température choisie.

Commandes auxiliaires

Il y a trois boutons auxiliaires sur le côté du Swash au cas où la télécommande n'est pas disponible, pour définir les réglages Modes spéciaux du Swash:

1. Bouton « Power » (Mise sous tension) - Active/désactive le siège. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant au moins 2 secondes pour désactiver le Swash. Remarque si on presse le bouton de mise sous tension pendant le nettoyage avant ou arrière, le nettoyage va s'arrêter.
2. « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière) : sélectionne la fonction de nettoyage arrière.
3. « Nozzle Cleaning » (Nettoyage des buses) : lance un cycle continu d'auto-nettoyage des buses pendant un maximum de 2 minutes. Pour interrompre la fonction de nettoyage des buses, vous devez appuyez sur le bouton « Power » (Mise sous tension) sur le côté du siège ou sur « Stop » (Arrêt) sur la télécommande.

Mode de programmation spéciale

Pour programmer un des modes spéciaux suivants, l'abattant doit être débranché. Lisez soigneusement les instructions avant de choisir un mode spécial.

FONCTIONNEMENT

Sélection/Annulation du mode éco

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière) sur le côté du produit et rebranchez l'abattant (une alarme se déclenchera et le voyant s'allumera).

2. Appuyez sur le bouton « Front Cleansing » (Nettoyage avant) sur la télécommande pour activer ou désactiver le mode Éco. Le mode Éco s'active ou se désactive à chaque pression du bouton.
   a. Si l'alarme sonne une fois, le mode Éco est activé.
   b. Si l'alarme sonne deux fois, le mode Éco est désactivé.

3. Pour enregistrer le réglage, appuyez sur le bouton Power (Mise sous tension) sur le côté du produit. Si on appuie sur aucun bouton pendant 10 secondes, le réglage sera automatiquement enregistré.

Sélection/Annulation du mode Silencieux

1. Appuyez en le maintenant enfoncé le bouton « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière) sur le côté du produit et rebranchez l'abattant (une alarme retentira et le voyant s'allumera).

2. Appuyez sur le bouton « Stop Cleansing » (Nettoyage arrêter) sur la télécommande pour activer ou désactiver le mode Silencieux. Le mode Silencieux s'allume ou s'éteint à chaque pression du bouton.
   a. Si l'alarme sonne une fois, le mode Silencieux est activé.
   b. Si l'alarme sonne deux fois, le mode Silencieux est éteint (le siège émet désormais un son de cloche à chaque fois qu'on appuie sur un bouton sur la télécommande ou sur le panneau latéral).

3. Pour enregistrer le réglage, appuyez sur le bouton d'allumage sur le côté du produit. Si on appuie sur aucun bouton pendant 10 secondes, le réglage sera automatiquement enregistré.

4. Enfin pour activer vos paramètres du mode silencieux maintenant, la puissance de Swash 300 hors tension, puis rallumez-le. Vos nouveaux paramètres sont désormais actives.

Sélection/Annulation du mode Verrouillage capteur de siège

1. Appuyez en le maintenant enfoncé sur le bouton « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière) sur le côté du produit et rebranchez l'abattant (une alarme se déclenchera et le voyant s'allumera).

2. Appuyez sur le bouton « Rear Cleansing » (Nettoyage arrière) sur la télécommande pour activer ou désactiver le mode Verrouillage du capteur de siège. Le mode Verrouillage du capteur de siège s'active ou se désactive à chaque pression du bouton.
   a. Si l'alarme sonne une fois, le capteur de siège est verrouillé. (pour que les fonctions de nettoyage s'activent, il faut que quelqu'un soit assis sur le siège)
   b. Si l'alarme sonne deux fois, le capteur de siège est déverrouillé.

3. Pour enregistrer le réglage, appuyez sur le bouton Power (Mise sous tension) sur le côté du produit. Si on appuie sur aucun bouton pendant 10 secondes, le réglage sera automatiquement enregistré.

SPÉCIFICATIONS

Nom du produit		Brondell Swash
Modèle Nº		S300-EW, S300-RW
Tension d'alimentation standard		123 V~, 60 Hz
Consommation électrique		850 W
Pression d'arrivée d'eau		16 psi – 98 psi
Dimensions	Rond	15.5"W x 19.3"D x 6.25"H
	Allongé	15.5"W x 20.5"D x 6.25"H
Poids		8.8 lbs (Rond) – 9.2 lbs (Allongé)
Appareil de nettoyage à l'eau tiède	Nettoyage arrière	Maximum 0.7 l/min
	Nettoyage avant	Maximum 0.7 l/min
	Heure locale	Nettoyage arrière 1 minute, nettoyage avant 1 minute
	Commande de pression d'eau	Trois niveaux de contrôle
	Commande de température d'eau tiède	L: 89.6 –M: 95 –H: 100.4
	Consommation électrique du chauffage	800 W
	Dispositifs de sécurité	Bilame, capteur de température, fusible de température (protection contre la surchauffe)
Siège chauffé	Commande de température du siège	L: 91.4 –M: 98.6 –H: 105.8
	Consommation électrique du chauffage	50 W
	Dispositifs de sécurité	fusible de température (protection contre la surchauffe)
Filtre à tamis	Caractéristiques	25.2 mm (Length) x 19.8 mm (Ø)
Dimensions de la télécommande		Remote: 2"(Largeur) x 5"(Length) x 1"(Profondeur) Remote w/holder: 2.5"(Largeur) x 5.5"(Length) x 1.1"(Profondeur)
Limite de charge du Swash 300		330 lbs.
Température de fonctionnement		32° – 104° in Fahrenheit

ENTRETIEN

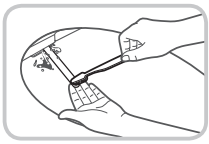
Seat Cleaning and Removal

Important: Débranchez le Swash de l'alimentation électrique avant de nettoyer ou de retirer l'abattant.

Utilisez un chiffon doux et humide et un détergent doux (par exemple, du liquide vaisselle, Simple Green ou Windex) pour essuyer le siège. NE PAS récurer ni utiliser pas de produits abrasifs pour nettoyer le Swash. NE PAS utiliser de diluant, de benzène, de produits chimiques acides, de chlorure ou de détergent à l'acide chlorhydrique. Ceci peut entraîner la corrosion des parties métalliques, une décoloration ou des rayures sur le corps du bidet.

Pour un nettoyage plus poussé, vous pouvez démonter le Swash. Pour retirer le siège, appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide sur le côté gauche du Swash (légèrement en dessous et derrière l'entrée du boyau du bidet sur le siège) et faites glisser le siège vers l'avant pour le dégager de la plaque de fixation et de la cuvette.

Nettoyage de la buse

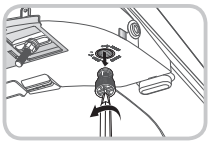


Appuyez sur le bouton Nozzle Cleaning (Nettoyage de buse) sur le panneau de commande auxiliaire sur le côté du Swash. Ceci entamera un cycle continu de deux minutes d'auto-nettoyage des buses. Pour interrompre la fonction de nettoyage des buses, vous devez appuyez sur le bouton « Power » (Mise sous tension) sur le côté du siège ou sur « Stop » (Arrêt) sur la télécommande.

Pour un nettoyage plus poussé, tirez délicatement sur les buses pour les enlever et utilisez une brosse à dents ou un chiffon doux pour nettoyer toute accumulation de débris.

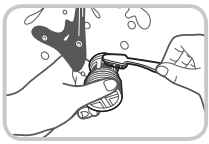
Nettoyage du filtre à tamis

La fréquence de nettoyage varie selon l'utilisation et la qualité de l'eau. Il est recommandé de vérifier le filtre au moins une fois par an.



Fermez l'alimentation en eau, débranchez le Swash et retirez l'abattant de la toilette en utilisant le bouton de relâchement rapide situé à gauche de l'appareil (légèrement en dessous et derrière l'entrée du boyau du bidet).

Retirez le filtre à tamis en dévissant à l'aide d'un tournevis cruciforme.



Nettoyez le filtre avec une brosse à dents à l'eau du robinet pour enlever toute substance étrangère ou accumulation de matière.

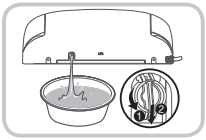
Remettez le filtre à tamis en place et vérifiez soigneusement qu'il soit inséré correctement. S'il est mal posé, il pourrait être cause de fuites dans le produit. Replacez l'abattant et ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.

ENTRETIEN

Remisage et utilisation du produit

Non-utilisation sur une période courte: Si le produit doit rester inutilisé pendant plus de quelques semaines, vous pouvez tout simplement le débrancher. Vous pouvez également penser à fermer l'arrivée d'eau au niveau de la prise, par précaution.

Non-utilisation sur une période longue: Si le siège doit rester inutilisé pendant une période prolongée (plus de 4 mois), vous devez débrancher l'appareil, fermer le robinet d'eau mural, puis vidanger le chauffe-eau. Pour vidanger le chauffe-eau, retirez le bouchon de vidange et l'arrière du siège en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de 90 degrés (de sorte qu'il soit à l'horizontale - figure 1) puis en le tirant vers l'avant (figure 2) de sorte que toute l'eau résiduelle du réservoir se vide.



DÉPANNAGE

Si le bidet semble fonctionner anormalement, veuillez passer en revue les conseils de dépannage avant d'appeler le Centre de service Brondell dans la mesure où la plupart des problèmes sont facilement résolus en quelques étapes simples. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème après avoir vérifié les éléments suivants, appelez le Centre de service au 888-542-3355 ou envoyez un courriel à support@brondell.com.

Vérifiez les points suivants avant de poursuivre:

- Assurez-vous que le Swash soit branché et que la prise électrique fonctionne correctement.
- Assurez-vous de vérifier et tester le bouton de réinitialisation de la prise DFT (Prise DFT standard de 120 V).
- Assurez-vous que la télécommande soit munie de piles neuves et qu'elles soient correctement insérées (3 x AAA).
- Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau soit ouvert.
- Assurez-vous que le siège ne soit pas en mode Éco.
- Confirmez qu'il n'y ait aucune fuite dans les boyaux ou l'arrivée d'eau.
- Assurez-vous que le filtre à tamis soit propre et libre d'obstruction et de débris (voir la section Entretien).

Après avoir vérifié les éléments ci-dessus, reportez-vous au tableau de dépannage suivant pour des solutions supplémentaires:

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Le siège de bidet ne fonctionne pas	1. Le bidet n'est pas branché 2. Swash n'est pas alimenté électriquement 2. Il y a une alimentation électrique, mais rien ne se passe lorsque vous essayez d'utiliser le Swash 4. Le capteur de présence ne s'active pas	1. Assurez-vous que le bidet soit branché 2.Vérifiez et réinitialisez la prise DFT et appuyez sur le bouton Power (Mise sous tension) sur le côté du siège pour voir s'il n'est pas par hasard éteint. 3.Vérifiez les piles de la télécommande. Remplacez-les au besoin 4. Ajustez la position assise pour couvrir entièrement le capteur de présence. Outrepassez le capteur de présence (consultez la section Mode de fonctionnement spécial pour déverrouiller le capteur de présence du siège)
Le siège se désactive pendant l'utilisation	1. La durée de lavage ou de séchage dépasse le temps de cycle 2. Panne de courant	1. Appuyez sur le bouton de nettoyage pendant le cycle afin de prolonger la durée (voir la section Fonctionnement pour davantage d'informations sur les fonctions de nettoyage) 2. Vérifier et réinitialiser la prise DFT
Faible débit d'eau ou de pression du jet	1. Filtre bouché 2. Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas complètement ouvert 3. Buses sales 4. Filtre externe du bidet 5. Réglages de pression 6. Alimentation en eau trop froide ou alimentation électrique trop faible	1. Retirez, nettoyez et remontez le filtre à tamis (voir la section Entretien) 2. Vérifiez que le robinet d'arrivée d'eau au mur soit complètement ouvert 3. Nettoyez les buses (voir section Entretien) 4. Si vous avez un filtre de bidet externe, vérifiez-le et remplacez-le au besoin 5. Ajustez le réglage de pression d'eau sur la télécommande. 6. Remarque : dans les conditions suivantes, vous ne pourrez pas augmenter le niveau de pression d'eau au-dessus du niveau 2 : si l'alimentation d'eau est inférieure à 10 ° C/50 ° F ou si l'alimentation électrique est inférieure à la puissance nominale de 110 V.
Les buses ne fonctionnent pas correctement	1. Les buses sont sales 2. Filtre bouché 3. La pression d'eau est trop basse 4. Filtre externe du bidet	1. Nettoyez les buses (voir section Entretien) 2. Retirez, nettoyez et remontez le filtre à tamis (voir la section Entretien) 3. Vérifiez que le robinet d'arrivée d'eau mural soit complètement ouvert 4. Si vous avez un filtre de bidet externe, vérifiez-le et remplacez-le au besoin
La fonctionnalité de lavage du bidet ne fonctionne pas ou ne parvient pas à pulvériser de l'eau	1. Le capteur de présence ne détecte pas que vous êtes assis sur le Swash	1. Ajustez la position assise pour couvrir entièrement le capteur de présence. Neutralisez le capteur de présence (consultez la section Mode de fonctionnement spécial pour déverrouiller le capteur de présence du siège)

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
Le siège n'est pas chauffé	1. La température du siège est réglée sur «Off » (sans chauffage) 2. Le fusible réarmable a sauté	1. Assurez-vous que le réglage de la température du siège ne soit pas sur Off (Low - voyant bleu, Med - voyant rose, High - voyant rouge, Off - voyant éteint) 2. Le fusible bimétallique réarmable peut disjoncter si la température dépasse le niveau normal. Le bidet ne fonctionnera pas et affichera un message d'erreur jusqu'à ce qu'il refroidisse. Le fusible se réinitialisera automatiquement
L'eau (le jet de lavage) n'est pas chauffée	1. La température de l'eau est réglée sur « Off » (sans chauffage) 2. Le fusible réarmable a sauté 3. Le réservoir d'eau chaude est épuisé	1. Assurez-vous que le réglage de la température d'eau ne soit pas sur la position Off (Low - voyant bleu, Med - voyant rose, High - voyant rouge, Off - voyant éteint) 2. Le fusible bimétallique réarmable peut disjoncter si la température dépasse le niveau normal. Le bidet ne fonctionnera pas et affichera un message d'erreur jusqu'à ce qu'il refroidisse. Le fusible se réinitialisera automatiquement 3. Patientez environ deux minutes pour que la température du réservoir remonte.
De l'eau coule avant ouaprès l'utilisation	1. Eau provenant des buses	1. L'eau qui sort entre les buses avant ou après un cycle de lavage fait partie du cycle d'auto-nettoyage, ce n'est pas un dysfonctionnement 1b. De l'eau résiduelle peut s'écouler dans la cuvette pendant plusieurs secondes après un cycle de lavage, le cycle d'auto-nettoyage, ou le cycle de stérilisation de la buse, ce n'est pas un dysfonctionnement
Il y a des fuites d'eau provenant de zones autres que les buses	1. Fuite d'eau du raccord en T 2. Fuite d'eau du raccord du boyau de bidet 3. Fuite d'eau sous le siège 4. Fuite d'eau derrière le siège	1. Assurez-vous que le joint en caoutchouc soit inséré correctement dans le raccord en T (le côté plat vers le bas, la lèvre dirigée vers le haut vers le branchement du réservoir de la chasse d'eau) et serrez fermement le connecteur 2. Assurez-vous que le boyau de bidet soit correctement connecté et serré. Vérifiez les rondelles de caoutchouc et ne serrez pas trop 3. Vérifiez s'il y a quelque chose entre le filtre à tamis et le bidet. Retirez, nettoyez et remontez le filtre à tamis. Vérifiez si le filtre est endommagé (voir la section Entretien) 4. Vérifiez le bouchon du réservoir d'eau à l'arrière du siège (voir la section Entretien sous la rubrique Remisage et utilisation)

Police de garantie Brondell

La garantie des produits Brondell est une des meilleures de l'industrie. Brondell garantit que tous ses produits (hors éléments consommables) sont exempts de vices de matériaux et de fabrication sous utilisation normale.

Garantie commerciale: Période de garantie d'un an à partir de la date d'achat d'origine pour tous les produits Brondell. Les garanties ne s'appliquent pas aux produits qui sont utilisés pour des applications commerciales lourdes, à l'hôpital ou pour d'autres applications intensives et non résidentielles.

Garanties résidentielles pour les sièges de toilette Swash de haute technologie
Modèles S900 : **Garantie limitée d'un an**
• Couverture totale pièces et main-d'œuvre pour l'ensemble du produit pour la première année à partir de la date d'achat d'origine

Exclusions et limitations
1. BRONDELL garantit que ses produits sont exempts de défauts de fabrication sous utilisation normale. La présente garantie s'étend uniquement au bénéfice de L'ACHETEUR INITIAL.

2. Les obligations de BRONDELL en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à la discrétion de BRONDELL, des produits ou des pièces défectueux, à condition que ces produits aient été correctement posés et utilisés conformément aux instructions. BRONDELL se réserve le droit de faire les inspections s'avérant nécessaires pour déterminer la cause de la défectuosité. BRONDELL ne facturera ni le travail ni les pièces dans le cadre de réparations sous garantie pour la première année complète suivant la date d'achat sur tous les produits, sauf sur ceux pouvant être soumis à des limitations d'ordre commercial.

3. BRONDELL n'est pas responsable du coût de l'enlèvement, du retour (frais de port) et/ou du remontage des produits. Cette garantie ne s'applique pas:

a) Aux dommages ou pertes survenant pendant l'expédition.

b) aux dommages ou pertes ayant des causes naturelles ou d'origine humaine hors du contrôle de BRONDELL, y compris mais sans toutefois s'y limiter les incendies, séismes, inondations, etc.

c) aux dommages ou pertes provoqués par des sédiments ou des matières étrangères contenues dans les circuits d'eau.

d) Aux dommages ou pertes résultant d'une mauvaise installation, y compris la pose d'un appareil dans un environnement rude ou dangereux.

e) Aux dommages ou pertes résultant de la dépose, d'une réparation incorrecte, d'une modification du produit ou d'un entretien inadéquat, y compris les dommages provoqués par le chlore ou par des produits chlorés.

f) Aux dommages ou pertes résultant de surtensions électriques, de pannes électriques, de la foudre ou d'autres accidents qui ne sont pas dues à Brondell ou qui ne respectent pas les spécifications du produit.

4. La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR BRONDELL. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE SONT L'UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. BRONDELL NE SERA PAS RESPONSABLE DE LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, NI D'AUTRES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉQUENTS, NI DES FRAIS ENCOURUS PAR L'ACHETEUR, NI DES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES COÛTS DUS À LA POSE, À LA DÉPOSE OU À LA RÉPARATION PAR DES TIERS, NI D'AUCUNS AUTRE FRAIS QUI NE SOIENT PAS EXPLICITEMENT INDIQUÉS CI-DESSUS. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST FORMELLEMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION CI-DESSUS ET CETTE EXCLUSION PEUT NE PAS VOUS CONCERNER.

LA PRÉSENTE GARANTIE GARANTIT QUE LE PRODUIT SERA LIBRE DE TOUT VICE DE FABRICATION POUVANT AFFECTER SA CAPACITÉ À FONCTIONNER DANS LE BUT PRÉVU. CE N'EST PAS UNE GARANTIE QUE LE PRODUIT N'AURA JAMAIS BESOIN DE RÉPARATIONS. LA PRÉSENTE GARANTIE N'ENTRAÎNE AUCUNE RESPONSABILITÉ OU OBLIGATION AUTRE QUE CELLES QUI SONT SPÉCIFIQUEMENT IDENTIFIÉES DANS LES SECTIONS PRÉCÉDENTES. BRONDELL N'EST PAS RESPONSABLE DES ACCIDENTS CORPORELS OU DOMMAGES AUX BIENS DE TOUTE SORTE MÊME S'ILS RÉSULTENT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE.

Comment obtenir un service

Pour bénéficier d'un service de réparation au titre de la présente garantie, vous devez contacter un centre de service BRONDELL pour obtenir un numéro ARM (Autorisation de retour de marchandise). ***Une preuve d'achat sous la forme d'une copie de votre reçu d'origine doit accompagner l'appareil retourné pour que la garantie soit valide.*** Veuillez rapporter ou envoyer l'unité en port pré-payé au centre de service agréé Brondell le plus proche accompagnée de votre numéro ARM et d'une preuve d'achat. ***Pour obtenir votre numéro ARM et localiser l'emplacement du centre de service BRONDELL le plus proche, appelez le 1-888-542-3355.***

brondell™
a better bathroom experience

Pour toutes questions, contactez
le Service clientèle Brondell:
1-888-542-3355

COORDONNÉES

Brondell,Inc.
PO Box 470085
San Francisco, CA 94147-0085

Phone: 1-888-542-3355
Email: support@brondell.com
Web: www.brondell.com

GARANTIE

Pour plus d'informations détaillées sur la garantie et l'enregistrement du produit, veuillez vous rendre sur le site www.brondell.com

Conservez vos reçus, vous en aurez besoin en cas de réclamation de garantie.

Swash 300

Este manual contiene información importante acerca de la seguridad. Antes de poner en funcionamiento launidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultas futuras.

TABLA DE CONTENIDOS

Sección 1	Características del producto	página 1
Sección 2	Precauciones de seguridad páginas	página 2-5
Sección 3	Piezas y configuración páginas	página 6-7
Sección 4	Instalación	página 8-11
Sección 5	Funcionamiento página	página 12-17
Sección 6	Especificaciones	página 18
Sección 7	Mantenimiento	página 19-20
Sección 8	Solución de problemas	página 21-22
Sección 9	Información acerca de la garantía	página 23-24
Sección 10	Información de contacto	página 25

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Asiento calefaccionado con tapa apta para sentarse: El asiento calefaccionado tiene cuatro posiciones de temperatura (alto, medio, bajo, apagado).

Lavado con agua tibia para limpieza femenina y posterior: Lavado con agua tibia con temperatura ajustable y presión regulable.

Boquillas antibacteriales dobles: Las boquillas antibacteriales dobles resisten la suciedad y la contaminación bacterial, para una mayor higiene. La configuración de boquillas dobles garantiza la cobertura adecuada para todo tipo de usuarios.

Control remoto inalámbrico: El control remoto intuitivo presenta un cómodo soporte de montaje e incluye su propio modo Eco, para conservar la vida de la batería.

Lluvia de agua aireada: Las microburbujas introducidas dentro de la lluvia crean un efecto de limpieza más suave y delicado, diseñado para las pieles sensibles. Además, la lluvia de agua aireada reduce el consumo general de agua y más efectivo a la hora de limpiar la piel.

Modo Eco automático: Al activarla, la función de modo Eco de ahorro de energía eléctrica reduce la temperatura del asiento para conservar la energía eléctrica.

Asiento y tapa de cierre suave: El asiento y la tapa con cierre suave, para comodidad del usuario.

Asiento de liberación rápida: El botón de liberación rápida permite una fácil extracción y limpieza del asiento y el inodoro.

Boquillas autolimpiantes: Las boquillas se limpian solas de manera automática, luego de cada uso del asiento del bidé.

Seguridad comprobada: el sistema de sensor de seguridad de tres partes garantizan una completa seguridad al cerrar automáticamente el asiento del bidé frente a condiciones de riesgo. Las molduras de PBA forman una unidad impermeable hermética, lo que previene la penetración de la humedad.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ **PELIGRO:** Si no se aplican los cuidados necesarios, pueden producirse heridas graves o incluso la muerte, como consecuencia de una electrocución.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si no se tienen en cuenta estas advertencias, pueden producirse heridas físicas importantes o el daño de la propiedad, como consecuencia de quemaduras, electrocución o incendio.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si no se tienen en cuenta estas advertencias, pueden producirse heridas físicas leves o el daño de la propiedad.

ANTES DE USAR, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

Al utilizar productos eléctricos, y en especial en la presencia de niños, siempre se deben tomar las precauciones básicas de seguridad.

⚠ PELIGRO: Para reducir el riesgo de electrocución.

Si no tiene en cuenta las siguientes advertencias, se puede producir choque eléctrico, incendio, lesiones personales, daños a la propiedad o daño del producto:

- No utilice un enchufe de alimentación está dañado o toma de corriente floja.
- Asegúrese de utilizar una toma de corriente eléctrica dedicada. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No mueva el producto tirando del cable de alimentación.
- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él para evitar que sea dañado o deformado.
- No conecte y desconecte el enchufe de alimentación repetidamente.
- Desenchufe el producto antes de la limpieza, reparación, inspección o reemplazo de piezas.
- Limpie el polvo o el agua de la toma de corriente.
- No conecte el aparato a una toma eléctrica o regleta de alimentación que está siendo utilizado por demasiados aparatos. Utilice una toma de corrienteadecuada para la potencia del producto.
- Si el cable de alimentación está dañado, no intente reparar, modificar o sustituir el cable de ti mismo. Llame a un Centro de Servicio Brondell.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ DANGER-To reduce the risk of electrocution

- Si el producto produce un sonido extraño, olor a quemado, se calienta o emite humo, desenchúfelo de inmediato del enchufe eléctrico hembra y comuníquese con el Centro de Servicios Brondell. Si no lo hace, puede resultar en un choque eléctrico o incendio.
- No inserte cables ni objetos filosos en ninguna de las aberturas del producto ni en la salida de aire caliente. Esto puede resultar en choque eléctrico, incendio o daño del producto.
- No coloque ningún tipo de calentador eléctrico cerca del producto, ni deseche en el inodoro ningún tipo de material inflamable, como colillas de cigarrillos. Esto puede causar un incendio o la deformación del producto.
- No coloque recipientes con agua, medicamentos, alimentos, objetos metálicos ni materiales inflamables sobre el producto. Si algún material externo ingresa en el producto, esto puede causar un choque eléctrico o un incendio.
- No use el producto en lugares expuestos a humedad excesiva y nosalpicar líquidos sobre el producto.
- No utilice el producto si no funciona adecuadamente.
  ※ Desenchufe el producto de inmediato, cierre la válvula principal de suministro de agua y comuníquese con el Centro de Servicios Brondell. Si no lo hace, puede resultar en un choque eléctrico o incendio.
- Mientras toma una ducha o limpia el baño, desenchufe del enchufe eléctrico hembra y tenga cuidado de no derramar detergente ni agua sobre el bidé. Si no lo hace, puede resultar en un choque eléctrico o incendio.
  - Si algún material externo ingresa en el producto, desenchufe del enchufe eléctrico hembra, cierre la válvula principal de suministro de agua y comuníquese con el Centro de Servicios Brondell.
- No desarme, repare, ni modifique el producto usted mismo.
- No utilice el producto mientras se baña.
- No coloque ni guarde el producto en lugares donde pueda caerse o introducirse en la bañera o lavabo.
- No coloque ni sumerja el producto en el agua ni dentro de ningún otro tipo de líquido.
- No trate de alcanzar el producto si este ha caído dentro del agua. Desenchufe el producto de inmediato y comuníquese con el Centro de Servicios Brondell.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemados, electrocución, incendio o lesiones en personas.

Si no tiene en cuenta las siguientes advertencias, se puede producir choque eléctrico, incendio, lesiones personales, daños a la propiedad o daño del producto.

- No opere ni almacene la unidad en lugares donde se manipulen materiales inflamables o combustibles.
- No utilizar aguas industriales ni aguas residuales para el suministro de agua, debido a que puede causar daños en la piel o enfermedades.
- No bloquee la salida de aire tibio con la mano.
- Cierre la válvula principal del suministro de agua cuando cambie el filtro.
- Para niños o personas mayores con dificultades para ajustar la temperatura o para aquellas personas con piel sensible o extrema sensibilidad al calor, ajuste la temperatura del rociador de agua, el secador de aire tibio y el asiento en bajo o apagado para prevenir quemaduras.
- Es necesario supervisar estrictamente cuando este producto sea utilizado por niños o personas que requieren asistencia general.
- No utilice fuerza excesiva para presionar los botones.
- No se apoye ni coloque objetos pesados sobre la cubierta del asiento.
- Utilice este producto solo para su uso adecuado, según se describe en este manual. No utilice ningún tipo de accesorios que no esté recomendado por Brondell.
- Nunca opere este producto si el enchufe o el cable está dañado, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o está dañado o si se ha caído dentro del agua. Devuelva el producto a un centro de servicios para que lo examinen y reparen.
- Mantenga el cable lejos de superficies calefaccionadas.
- Nunca bloquee las aberturas de aire del producto ni lo coloque sobre superficies blandas, como una cama o un sillón, donde las aberturas de aire puedan quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, cabellos, etc.
- Nunca utilice el producto mientras duerma o bajo estado de somnolencia.
- Nunca arroje ni inserte ningún objeto dentro de ninguna abertura ni manguera.
- No utilice el producto al aire libre ni lo opere donde se estén utilizando productos en aerosol (rocío) o donde pueda estar expuesto a oxígeno puro.
- Conecte este producto solo a una toma con la debida conexión a tierra. Consulte las Instrucciones para conectar a tierra.
- Desenchufe este producto antes de llenarlo. Llene con agua (el reservorio), a menos que el fabricante indique lo contrario. No llene en exceso (consulte las instrucciones específicas de llenado).

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCIÓN:

Si no tiene en cuenta las siguientes advertencias, se puede producir choque eléctrico, incendio, lesiones personales, daños a la propiedad o daño del producto:

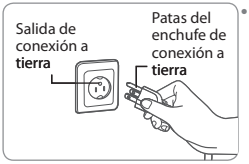
- No conecte el suministro principal de agua a la cañería de agua caliente (solo conéctelo al suministro de agua fría).
- Luego de la instalación, asegúrese de verificar todas las conexiones de suministro de agua en busca de pérdidas. Las uniones de goma deben estar en su lugar para las conexiones de agua de mangueras y de la válvula T.
- No utilice fuerza excesiva para abrir o cerrar la cubierta del asiento.
- Tenga cuidado que la orina no entre en contacto con las boquillas no con la salida de aire tibio. De lo contrario, puede resultar en malos olores o en el mal funcionamiento.
- Si el producto no va a ser utilizado durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación, cierre la válvula principal de suministro de agua y drene el agua que quede dentro del tanque de agua.
- No utilice excesiva fuerza para desconectar la manguera del bidé o de conexión.
- No utilice solvente de pintura, bencina, químicos ácidos, cloro ni detergente ácido hidroclórico. Esto puede causar la corrosión de las piezas metálicas, la decoloración o rasguños en la estructura del bidé.
- Este artefacto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o sin experiencia ni conocimiento; a menos que se las supervise o que alguna persona responsable de su seguridad les haya enseñado a utilizar el artefacto. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el artefacto.

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA

- Este producto debe ser conectado a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico, ya que proporciona una vía de escape (cable) para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable que consiste de un cable de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. Este enchufe debe estar enchufado a una salida instalada y conectada a tierra adecuadamente.

⚠ El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede resultar en choque eléctrico.

- Si es necesario reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el cable de conexión a tierra a ninguna de las terminales de espiga plana. El cable de aislación con superficie exterior verde con o sin rayas amarillas es el cable de conexión a tierra.
- Verifique con un electricista calificado o con un técnico de servicio si es que no comprende del todo la instrucciones para conexión a tierra o si tiene dudas de que el producto esté conectado a tierra adecuadamente.



- Este producto está diseñado para ser utilizado en un circuito nominal de 120 V y presenta un enchufe de conexión a tierra que parece el enchufe ilustrado en la Figura 1.

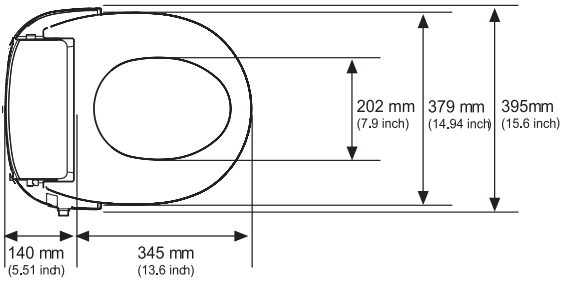
Figura 1

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

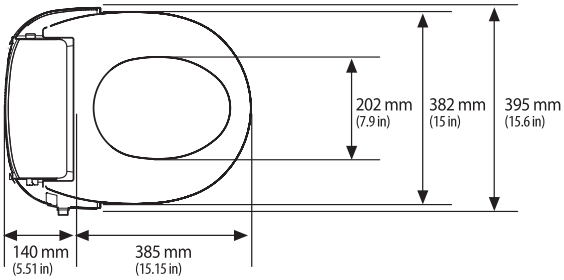
PIEZAS Y CONFIGURACIÓN

El Swash 300 tiene las siguientes dimensiones:

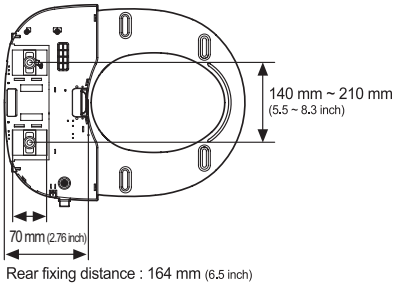
El Swash 300: Tamaño a lo ancho



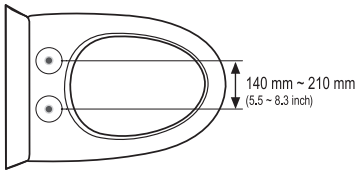
El Swash 300: Tamaño a lo largo



Vista inferior



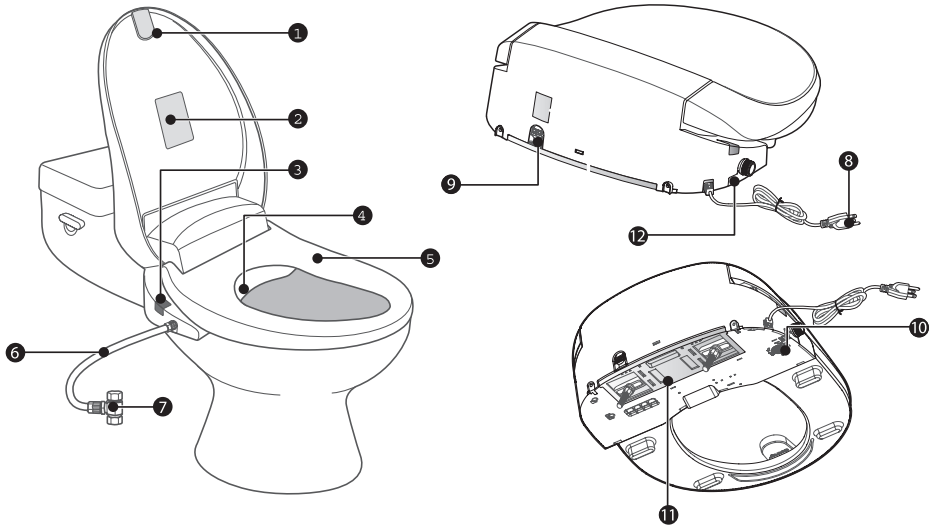
Distancia entre los orificios de montaje



PIEZAS Y CONFIGURACIÓN

Configuración del producto

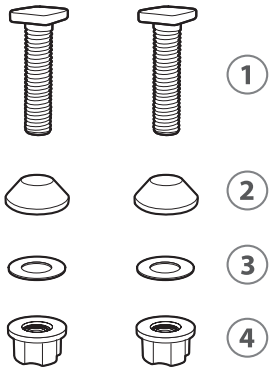
1. Tapa
2. Autoadhesivo de advertencia
3. Sensor IR
4. Boquillas
5. Asiento del bidé
6. Manguera de bidé
7. Conector de válvula T
8. Cable de alimentación
9. Enchufe de drenaje
10. Filtro de malla metálica
11. Plato de montaje
12. Botón de liberación rápida

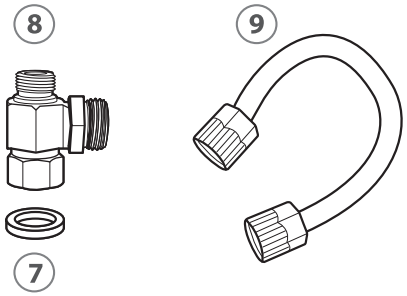


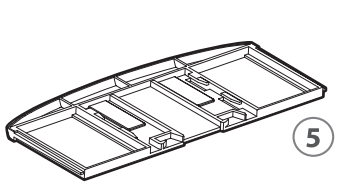
INSTALACIÓN

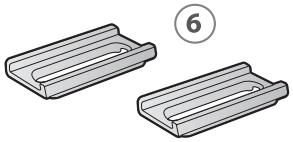
Piezas de instalación:

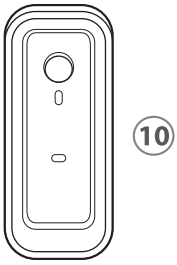
1. Perno de montaje de 2 ea
2. Unión cónica de goma grande de 2 ea
3. Unión plana de 2 ea
4. Tuerca de seguridad de 2 ea
5. Plato de montaje
6. Soporte ajustable de 2 ea
7. Unión de válvula T de goma
8. Conector de válvula T
9. Manguera de bidé
10. Soporte de pared para el control remoto
11. Tornillo para el control remoto de 2 ea
12. Anclaje para el control remoto de 2 ea
13. 3 baterías AAA

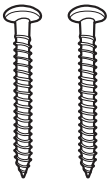


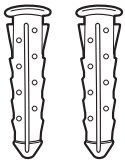


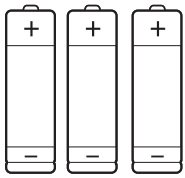












INSTALACIÓN

Antes de instalar:

Verifique la línea de suministro de agua:
Verifique la línea que conecta el tanque del inodoro a la válvula de cierre del suministro de agua. Si es una cañería rígida, deberá reemplazarla por una manguera flexible para suministro de agua antes de instalar el Swash. La extensión de la manguera y el tamaño de los conectores varía.

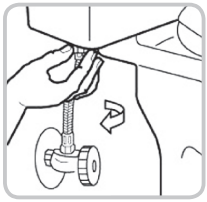
La humedad residual es normal
Cada producto es probado con agua pura durante la producción, para garantizar la más alta calidad y el más alto rendimiento. Es normal encontrar una pequeña cantidad de humedad residual en el producto, en el reservorio y en el filtro.

Herramientas:
Es posible que necesite un destornillador estándar con cabeza Phillips para retirar el asiento existente del inodoro y una llave estándar para ajustar las conexiones del suministro de agua.

Instalación:
Lea estas instrucciones atentamente antes de instalar el Swash. No hacerlo puede causar inundaciones, pérdidas o el daño del producto.

1. Extracción del asiento existente del inodoro
- **a.** Levante las cubiertas de las bisagras y utilice un destornillador para retirar los pernos de montaje.
- **b.** Retire el asiento del inodoro.

Nota: *Los pasos pueden variar de acuerdo con el tipo de asiento.*



2. Cierre la válvula de suministro de agua y descargue el inodoro
- **a.** Cierre completamente la válvula de suministro de agua para detener el flujo de agua.
- **b.** Descargue el inodoro y mantenga hacia abajo la manivela para vaciar el tanque del inodoro completamente.
- **c.** Desconecte la manguera del suministro de agua del tanque del inodoro.

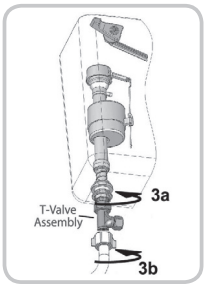
Observaciones importantes:
- Quizás usted desee colocar un recipiente debajo del tanque para atrapar cualquier exceso de agua.
- No continúe sin completar los pasos anteriores. No hacerlo puede causar inundaciones, pérdidas o el daño del Swash.

3. Conecte la válvula T a la línea de suministro de agua y al tanque del inodoro.
Nota: La válvula T se conecta con la válvula de llenado directamente debajo del tanque de su inodoro, no se conecta a la pared.
Note: Solo conecte la línea de agua fría a la válvula T (desde la línea de suministro de agua de su inodoro).
Note: Si su línea de suministro de agua es rígida, es posible que necesite reemplazarla antes de continuar.

INSTALACIÓN

a. Instale la válvula T con la unión de goma hacia la conexión de agua que ingresa en la parte inferior del tanque de su inodoro. Asegúrese de colocar el borde plano de la unión de goma dentro de la válvula T contra el metal con el reborde elevado en dirección a la conexión del tanque del inodoro.
b. Conecte la línea de suministro de agua que sale de la pared a la parte inferior de la válvula T.

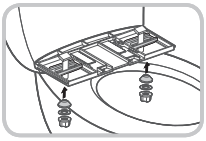
Steps 3a & 3b



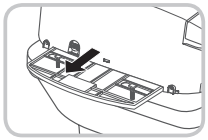
4. Conecte la válvula T a la manguera del bidé.
a. Conecte un extremo de la manguera del bidé a la válvula T y reserve.

5. Instale el plato de montaje y coloque el Swash
a. Coloque el plato de montaje ajustable sobre los orificios de montaje del inodoro, con el lado plano hacia abajo. El lado de goma negra del plato de montaje debe encontrarse lo más cerca posible al tanque del inodoro y la goma debe colocarse contra la loza.
b. Coloque los soportes ajustables con el lado plano hacia abajo, en el centro de la abertura cuadrada en el plato de montaje e inserte los pernos de montaje a través de los soportes ajustables y los orificios de montaje. Asegúrese de que la cabeza cuadrada del perno de montaje está a la misma altura que los lados de los soportes ajustables.
c. Deslice la unión cónica de goma, la unión plana y luego la tuerca de seguridad dentro de los pernos de montaje debajo de la taza del inodoro y ajuste para mantener el plato de montaje en su lugar.

Steps 5b & 5c



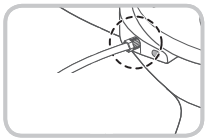
Step 5d



d. Coloque el Swash de forma plana sobre la taza del inodoro, frente al plato de montaje y deslice el asiento en su lugar sobre el plato hasta que esté seguro y se escuche un clic.
e. Si el asiento parece demasiado largo o demasiado corto para el inodoro, ajuste el plato de montaje adecuadamente. Para ajustar el plato de montaje, afloje la tuerca de montaje y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás según sea necesario. Una vez que el asiento esté alineado adecuadamente, ajuste las tuercas de seguridad en su lugar.

6. Conecte la manguera del bidé.
a. Conecte la manguera del bidé con el lado asiento del bidé, y asegúrese de que la manguera está conectada firmemente. Tenga cuidado de no torcer la manguera del bidé, ni doblarla excesivamente, ni desarmar las tiras plásticas al atornillar la manguera al asiento del bidé.

Step 6



7. Abra el suministro de agua
a. Abra la válvula de suministro de agua principal lentamente y verifique que no haya pérdidas.
b. Espere de 5 minutos, verifique nuevamente y si no encuentra pérdidas, continúe.

INSTALACIÓN

8. Conecte la energía eléctrica.

a. Enchufe el cable de alimentación al enchufe eléctrico hembra.

MUY IMPORTANTE: Para comenzar a utilizar el bidé, debe presionar el botón "POWER" (Encendido) que se encuentra en el lateral del asiento. Se encenderá la luz roja en el panel lateral, lo que indica que su Swash está listo para utilizar.

Importante: Asegúrese de utilizar solo un enchufe eléctrico hembra con GFI (interruptor por falla de conexión a tierra). En caso de cortocircuito, una toma con GFI con conexión a tierra puede ayudar a prevenir un choque eléctrico o una lesión. Si debe utilizar un cable de extensión inevitablemente, solo utilice uno con terminales de conexión a tierra para 120 V~/60 Hz o más.

Instalación del control remoto

1. Instalación de la batería

a. Retire el control remoto de su montaje de pared magnético tirando hacia afuera suavemente.

b. Dé vuelta el control remoto y abra el compartimento para las baterías sacando la cubierta con los dedos o con una moneda pequeña. Inserte tres baterías tipo "AAA" (incluidas), según se indica dentro del compartimento de la batería y reemplace la cubierta de la batería.

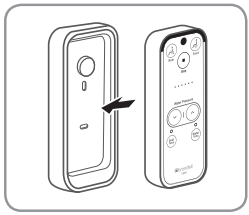
c. Para confirmar que las baterías están instaladas correctamente, presione el botón "Seat Temp." (Temperatura del asiento) o el botón "Water Temp." (Temperatura del agua), y una luz azul debería aparecer luego de unos segundos. Si continúa presionando el botón, la luz se pondrá de color rosa, luego de color rojo y finalmente se apagará.

2. Soporte del control remoto (opcional)

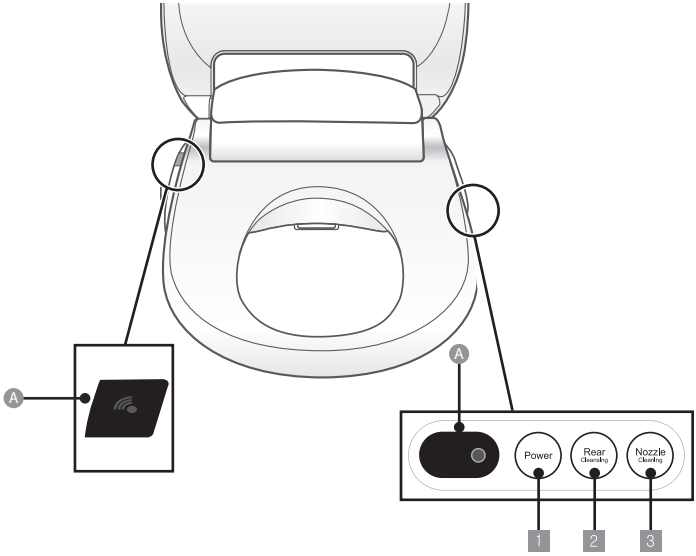
a. Identifique un lugar en el baño para colocar el control remoto, que sea visible y esté al alcance desde el inodoro.

b. Según el tipo de pared, usted puede instalarlo con los tornillos y el anclaje del soporte provistos, o utilice la cinta doble faz que se encuentra en la parte trasera del soporte para pared del control remoto. Asegúrese de que el soporte del control remoto esté seguro con cualquiera de los métodos que haya elegido, de manera que el control no se caiga y se dañe.

c. Coloque el control remoto dentro del soporte, como indica la figura.



FUNCIONAMIENTO



Visualizador del asiento



A Receptor IR del control remoto
Recibe señal
del control remoto

Panel de control auxiliar



1 Botón 'Power' (Encendido)
Enciende o apaga el producto Presione y mantenga presionado el botón durante más de 2 segundos para apagarlo.

∗Si se presiona el botón de encendido mientras la función de limpieza frontal o trasera está activada, la función de limpieza se detendrá y el bidé se cambiará a modo suspendido.



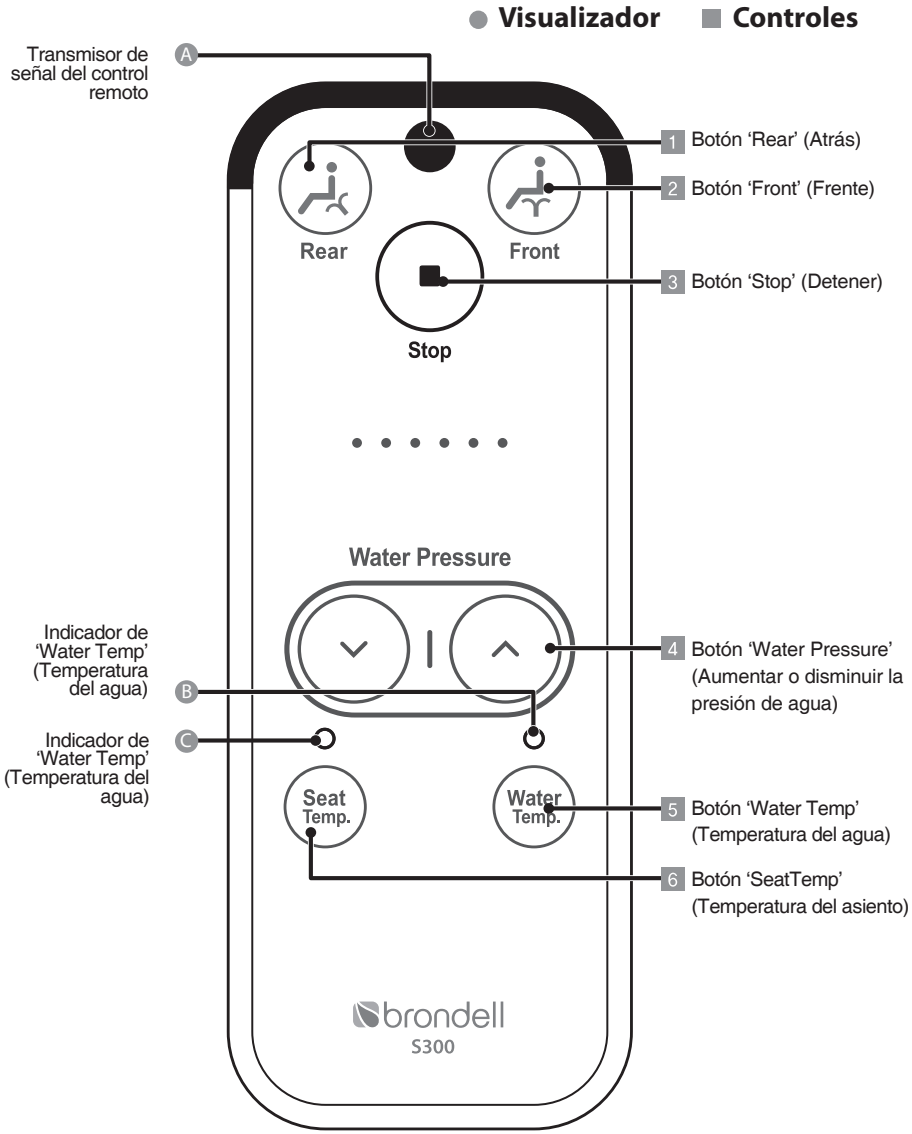
2 Botón 'Rear Cleansing' (Limpieza trasera)
Selecciona la función de limpieza trasera.



3 Botón 'Nozzle Cleaning' (Limpieza de boquilla)
Cuando se lo presiona, la boquilla realiza un ciclo continuo de autolimpieza de hasta 2 minutos. Para detener la función de limpieza de la boquilla, presione el botón "Power" (Encendido) en el lateral del asiento o el botón "Stop" (Detener) del control remoto.

FUNCIONAMIENTO

Guía de referencia rápida: Control remoto



FUNCIONAMIENTO

Guía de referencia rápida: Control remoto (continuación)

Visualizador

A Transmisor de señal del control remoto
Transmite la señal cuando se presiona algún botón del control remoto



B Indicador de 'Water Temp' (Temperatura del agua)
Cada vez que se presiona el botón 'Water Temp.' (Temperatura del agua), el indicador del control de temperatura comienza el siguiente ciclo: L (Bajo, azul) → M (Medio, rosa) → H (Rojo, alto) → Off (Apagado).



C Indicador de 'SeatTemp' (Temperatura del asiento)
Cada vez que se presiona el botón 'SeatTemp.' (Temperatura del asiento), el indicador del control de temperatura comienza el siguiente ciclo: L (Bajo, azul) → M (Medio, rosa) → H (Rojo, alto) → Off (Apagado).

Controles



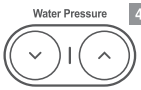
1 Botón 'Rear' (Atrás)
Utilice este botón para activar la función de limpieza trasera.



2 Botón 'Front' (Frente)
Utilice este botón para activar la función de limpieza frontal.



3 Botón 'Stop' (Detener)
Todas las funciones activadas en ese momento se detendrán.



4 Botón 'Water Pressure' (Presión de agua)
Botón de presión del agua Usted puede controlar la presión del agua cuando activa las funciones de limpieza trasera o frontal en 3 niveles (bajo, medio o alto).



5 Botón 'Water Temp' (Temperatura del agua)
Utilice este botón para controlar la temperatura del agua. Cada vez que se presiona el botón 'Water Temp.' (Temperatura del agua), usted puede controlar la temperatura del agua en 4 niveles (B → M → A → Apagado).



6 Botón 'SeatTemp' (Temperatura del asiento)
Utilice este botón para controlar la temperatura del asiento. Cada vez que se presiona el botón 'SeatTemp.' (Temperatura del asiento), usted puede controlar la temperatura del asiento en 4 niveles (B → M →A → Apagado).

FUNCIONAMIENTO

Cómo utilizar el Swash

Observación importante: Las funciones de lavado no funcionan a menos que el sensor de cuerpo en el asiento detecte que alguien está sentado (sensor de conductividad de la piel). Para anular el sensor de seguridad, consulte la sección "Programación del modo especial" del manual.

Observación importante: El control remoto no opera el Swash si las baterías tienen poca carga, están agotadas o si no se instalan adecuadamente (el control remoto requiere tres baterías AAA para funcionar).

Lavado con agua tibia

Siéntese en el asiento presione el botón FRONT (Frente) o el botón REAR (Atrás) del control remoto para abrir el flujo de agua. Las boquillas que autolimpiarán y purgarán una pequeña cantidad de agua, proceso que durará varios segundos antes de que comience la función de lavado. La varilla frontal o trasera se extenderá y lavará durante aproximadamente 1 minuto, luego se apagará automáticamente.

Para continuar con el lavado durante más de 1 minuto, presione el botón FRONT (Frente) o el botón REAR (Atrás) nuevamente durante el proceso de limpieza. Cada vez que usted presione el botón durante el ciclo de limpieza, el ciclo de limpieza de 1 minuto comienza nuevamente.

Si desea detener el lavado antes de que finalice el ciclo de 1 minuto, presione STOP (Detener) para cerrar el flujo de agua.

Luego del ciclo de limpieza, la boquilla realizará un ciclo de autolimpieza en el que purgará agua durante aproximadamente 5 segundos.

FUNCIONAMIENTO

Flujo de agua / Ajuste de presión del agua

Mientras la función de limpieza está activada, presione los botones hacia arriba y hacia abajo en el control remoto, para incrementar o disminuir la presión del agua del rociador. Hay 3 niveles de presión de agua: Low (Bajo) – Med (Medio) – High (Alto).

Cómo ajustar la temperatura del agua y del asiento

Temperatura del asiento

Presione el botón de temperatura del asiento para ajustar la temperatura del asiento al nivel deseado. En el control remoto hay cuatro niveles indicados por luces sobre el control de temperatura del asiento: Bajo (azul) – Medio (rosa) – Alto (rojo) – Apagado (sin luz).

Temperatura del agua

Mientras la función de lavado está activada, presione el botón de la temperatura del agua para ajustar la temperatura al nivel deseado. En el control remoto hay cuatro niveles indicados por luces sobre el control de temperatura del agua: Bajo (azul) – Medio (rosa) – Alto (rojo) – Apagado (sin luz).

Nota: Debido a que el Swash 300 utiliza un tanque de calefacción del reservorio, los ajustes de temperatura del agua pueden tomar algunos minutos en surtir efecto.

Controles auxiliares

Existen 3 botones auxiliares en el lateral del Swash, los cuales se pueden utilizar si el control remoto no está disponible, y para configuración Modos especiales del Swash:

1. Botón de encendido: Enciende y apaga el producto. Presione y mantenga el botón apagado durante al menos 2 segundos para apagar el Swash. Nota: Si se presiona el botón de encendido mientras se está desarrollando la limpieza frontal o trasera, la función de limpieza se detendrá.

2. Limpieza trasera: Selecciona la función de limpieza trasera.

3. Limpieza de las boquillas: Las boquillas realizan un ciclo continuo de autolimpieza de hasta 2 minutos. Para detener la función de limpieza de la boquilla, presione el botón "Power" (Encendido) en el lateral del asiento o el botón "Stop" (Detener) del control remoto.

Programación del modo especial

Para programar cualquiera de los modos especiales, será necesario desenchufar el asiento del enchufe eléctrico hembra. Lea las instrucciones antes de seleccionar un modo especial.

FUNCIONAMIENTO

Cómo seleccionar o cancelar el modo Eco

1. Presione el botón "Rear cleansing" (Limpieza trasera) en el lateral del producto, manténgalo presionado y enchufe nuevamente el asiento al enchufe eléctrico hembra. (Sonará una alarma y la luz de LED se encenderá).

2. Presione el botón "Rear cleansing" (Limpieza trasera) del control remoto para encender o apagar el modo Eco. Cada vez que presione el botón, alterna entre ENCENDIDO y APAGADO.
a. Si la campana suena una vez, el modo Eco está ENCENDIDO.
b. Si la campana suena dos veces, el modo Eco está APAGADO.

3. Para guardar la configuración, presione el botón de encendido en el lateral del producto: Si no se presiona ningún botón durante 10 segundos, la configuración se guardará automáticamente.

Cómo seleccionar o cancelar el modo Silencio

1. Presione el botón "Rear cleansing" (Limpieza trasera) en el lateral del producto y manténgalo presionado, y enchufe nuevamente el asiento al enchufe eléctrico hembra. (Sonará una alarma y la luz de LED se encenderá).

2. Presione el botón "Front cleansing" (Limpieza frontal) del control remoto para encender o apagar el modo Silencio. Cada vez que presione el botón, alterna entre ENCENDIDO y APAGADO.
a. Si la campana suena una vez, el modo Silencio está ENCENDIDO.
b. Si la campana suena dos veces, el modo Silencio está APAGADO. (Ahora el asiento emitirá un sonido "ding" cada vez que se presione un botón en el control remoto o en el lateral del asiento).

3. Para guardar la configuración, presione el botón de encendido en el lateral del producto: Si no se presiona ningún botón durante 10 segundos, la configuración se guardará automáticamente.

4. Por último para activar los ajustes del modo de ahora en silencio, el poder Swash 300 y vuelva a encenderla de nuevo. La nueva configuración ya están activos.

Cómo seleccionar o cancelar el modo de Bloqueo del sensor del asiento

1. Presione el botón "Rear cleansing" (Limpieza trasera) en el lateral del producto, manténgalo presionado y enchufe nuevamente el asiento al enchufe eléctrico hembra. (Sonará una alarma y la luz de LED se encenderá).

2. Presione el botón "Stop" (Detener) del control remoto para encender o apagar el modo Bloqueo del sensor del asiento. Cada vez que presione el botón, alterna entre ENCENDIDO y APAGADO.
a. Si la campana suena una vez, el modo Bloqueo del sensor del asiento está ENCENDIDO. (Es necesario que alguien se siente en el asiento para que las funciones de lavado se activen).
b. Si la campana suena dos veces, el modo Bloqueo del sensor del asiento está APAGADO.

3. Para guardar la configuración, presione el botón de encendido en el lateral del producto: Si no se presiona ningún botón durante 10 segundos, la configuración se guardará automáticamente.

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto		Brondell Swash
Modelo número		S300-EW, S300-RW
Voltaje estándar de energía eléctrica		123 V~, 60 Hz
Consumo de energía eléctrica		850 W
Presión del suministro de agua		16 psi – 98 psi
Dimensiones	A lo ancho	15.5"(Ancho) x 19.3"(Profundidad) x 6.25"(Alto)
	A lo largo	15.5"(Ancho) x 20.5"(Profundidad) x 6.25"(Alto)
Peso		8.8 lbs (A lo ancho) – 9.2 lbs (A lo largo)
Dispositivo de limpieza con agua tibia	Limpieza trasera	Máximo: 7 L/min.
	Limpieza frontal	Máximo: 7 L/min.
	Tiempo estándar	Limpieza trasera: 1 minuto. Limpieza frontal: 1 minuto
	Control de presión del agual	3 niveles de control
	Control de temperatura del agua tibia	L: 89.6 –M: 95 –H: 100.4
	Consumo de energía eléctrica del calentador	800 W
	Dispositivos de seguridad	Fusible de temperatura, sensor de temperatura, bimetal (prevención de sobrecalentamiento)
Asiento calefaccio-nado	Control de temperatura del asiento	L: 91.4 –M: 98.6 –H: 105.8
	Consumo de energía eléctrica del calentador	50 W
	Dispositivos de seguridad	fusible de temperatura (prevención de sobrecalentamiento)
Filtro de malla metálica	Especificaciones	25.2 mm (Length) x 19.8 mm (Ø)
Dimensiones del control remoto		Control remoto: 2"((Ancho)) x 5"(Profundidad) x 1"(Alto) Control remoto con soporte: 2.5"((Ancho)) x 5.5"(Profundidad) x 1.1"(Alto)
Límite de peso para el Swash 300		330 lbs.
Temperatura de funcionamiento		32° – 104° in Fahrenheit

MANTENIMIENTO

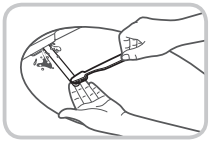
Limpieza y extracción del asiento

Importante: Desenchufe el Swash de la fuente de energía eléctrica antes de limpiar o extraer el asiento.

Utilice un paño suave húmedo y un limpiador suave (como jabón para vajilla, Simple Green o Windex) para remojar el asiento. NO refriegue ni utilice productos abrasivos para limpiar el Swash. NO utilice solvente de pintura, bencina, químicos ácidos, cloro ni detergente ácido hidroclórico. Esto puede causar la corrosión de las piezas metálicas, la decoloración o rasguños en la estructura del bidé.

Para una limpieza más profunda, puede extraer el Swash. Para extraer el asiento, presione botón de liberación rápida en el lateral izquierdo del Swash (unos centímetros por debajo y por detrás de la entrada de la manguera del bidé en el asiento) y deslice el asiento hasta retirarlo del plato de montaje y del inodoro.

Limpieza de la boquilla

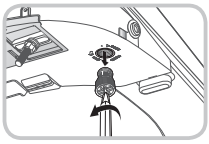


Presione el botón de limpieza de la boquilla en el Panel de control auxiliar, que se encuentra en el lateral del Swash. Esto iniciará el ciclo continuo de limpieza de la boquilla durante 2 minutos. Para detener la función de limpieza de la boquilla, presione el botón "Power" (Encendido) en el lateral del asiento, o el botón "Stop" (Detener) del control remoto.

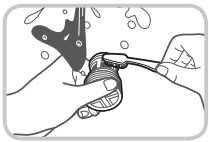
Para una limpieza más exhaustiva, tome las boquillas manualmente con cuidado y utilice un cepillo de dientes o un paño suave para retirar todo tipo de acumulaciones.

Limpieza del filtro de malla metálica

La frecuencia de la limpieza variará de acuerdo con el uso y la calidad del agua. Se recomienda verificar el filtro, al menos, una vez al año.



Cierre el suministro de agua, desenchufe el Swash y extraiga el asiento del inodoro con el botón de liberación rápida que se encuentra a la izquierda de la unidad (unos centímetros por debajo y por detrás de la entrada de la manguera del bidé).
Extraiga el filtro de malla metálica mediante un destornillador de cabeza Phillips.



Limpie el filtro con un cepillo de dientes debajo del chorro del agua del grifo, para eliminar efectivamente cualquier sustancia o acumulación.

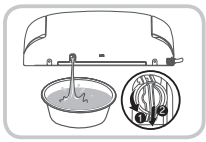
Reemplace el filtro de malla metálica y verifique con cuidado que esté instalado adecuadamente. Si no está instalado adecuadamente, puede producirse una pérdida en el producto. Reemplace el asiento y abra nuevamente el suministro de agua.

MANTENIMIENTO

Uso y almacenamiento del producto

No utilización del producto durante un período corto de tiempo: Si el producto no se va a utilizar durante varias semanas, simplemente puede desenchufarlo. También puede considerar cerrar el suministro de agua de la pared para precaución adicional.

No utilización del producto durante un período prolongado de tiempo: Si el producto no va a utilizarse durante un período prolongado de tiempo (más de 4 meses), debe desenchufar la unidad, cerrar el suministro de agua de la pared y luego drenar el calentador de agua. Para drenar el calentador de agua, retire el enchufe del drenaje y la parte trasera del asiento del bidé mediante un movimiento en contra de las agujas del reloj de 90 grados (para que quede horizontal, ver figura 1) y luego llevándolo hacia adelante (figura 2) para que cualquier resto de agua en el tanque drene. water in the tank drains out.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el bidé no parece estar funcionando correctamente, revise los consejos de solución de problemas antes de comunicarse con el Centro de Servicios Brondell, ya que muchos de los inconvenientes se resuelven de manera sencilla siguiendo algunos pasos. Si no puede resolver el inconveniente luego de verificar estos puntos, comuníquese con el Centro de Servicios Brondell al 888-542-3355 o envíe un mensaje de correo electrónico a support@brondell.com.

Antes de continuar, verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que el Swash está conectado a la energía eléctrica y que la salida de energía eléctrica funciona correctamente.
- Asegúrese de verificar y probar el botón de reinicio en la toma con GFI (toma de 120 V estándar con GFI).
- Asegúrese de que el control remoto tiene baterías nuevas y que están instaladas correctamente (3 baterías tipo AAA).
- Asegúrese de que la válvula principal de suministro de agua está abierta.
- Asegúrese de que el asiento no se encuentra en modo Eco.
- Confirme que no haya pérdidas en las mangueras o en el suministro de agua.
- Asegúrese de que el filtro de malla metálica está limpio y libre de acumulaciones y restos (ver la sección acerca de mantenimiento).

Luego de verificar los puntos anteriores, consulte el siguiente cuadro de solución de problemas para obtener soluciones adicionales:

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
El bidé no funciona.	1. El bidé no está enchufado. 2. El Swash no recibe energía eléctrica. 3. Hay energía eléctrica, pero no sucede nada cuando se intenta utilizar el Swash. 4. No se activa el sensor de cuerpo.	1. Asegúrese de que el bidé está enchufado. 2.Verifique y reinicie el GFI, y presione el botón de encendido en el lateral del asiento para ver si está apagado. 3.Verifique si las baterías del control remoto están agotadas. Reemplácelas si es necesario. 4. Ajuste la posición de asiento a cubrir totalmente el sensor de cuerpo. Anule el sensor de cuerpo (consulte la sección acerca de funcionamiento de modos especiales para desbloquear el sensor de cuerpo del asiento).
El producto se apaga durante el uso.	1. El tiempo de lavado o secado supera el tiempo del ciclo. 2. Falla de energía eléctrica.	1. Presione el botón de lavado durante el ciclo, para extender el tiempo (consulte la sección acerca de funcionamiento para obtener más información acerca de las funciones de lavado). 2. Verifique y reinicie la toma con GFI.
Poco flujo de agua o baja presión del rociador.	1. Filtro tapado. 2. La válvula de suministro de agua no está abierta completamente. 3. Las boquillas están sucias. 4. Filtro del bidé externo. 5. Configuraciones de presión. 6. El suministro de agua es muy frío o la fuente de energía eléctrica es demasiado baja.	1. Extraiga, limpie e instale nuevamente el filtro de malla metálica (consulte la sección acerca de mantenimiento). 2. Verifique que la válvula de suministro de agua en la pared está abierta completamente. 3. Limpie las boquillas (consulte la sección acerca de mantenimiento). 4. Si tiene un filtro de bidé externo, verifíquelo y reemplácelo si es necesario. 5. Ajuste las configuraciones de presión de agua en el control remoto. 6. Nota: No puede aumentar el nivel de presión de agua por sobre el nivel 2 en las siguientes circunstancias: La temperatura del suministro principal de agua se encuentra por debajo de los 50 °F/10 °C o si la fuente de energía eléctrica se encuentra por debajo de los 110 V.
boquillas no funcionan correctamente.	1. Las boquillas están sucias. 2. El filtro está tapado. 3. La presión del agua es demasiado baja. 4. Filtro del bidé externo.	1. Limpie las boquillas (consulte la sección acerca de mantenimiento). 2. Extraiga, limpie e instale nuevamente el filtro de malla metálica (consulte la sección acerca de mantenimiento). 3. Verifique que la válvula de suministro de agua en la pared está abierta completamente. 4. Si tiene un filtro de bidé externo, verifíquelo y reemplácelo si es necesario.
La función de limpieza de bidé no funciona o falla el rociador.	1. El sensor no detecta que se está sentando sobre el Swash.	1. Ajuste la posición de asiento a cubrir totalmente el sensor de cuerpo. Anule el sensor de cuerpo (consulte la sección acerca de funcionamiento de modos especiales para desbloquear el sensor de cuerpo del asiento).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Asiento no calefaccionado.	1. Temperatura del asiento apagada. 2. Fusibles reconfigurables quemados.	1. Asegúrese de que la temperatura del asiento está configurada en (Bajo: luz azul, Medio: luz rosada, Alto: luz roja, Apagado: sin luz). 2. El fusible reconfigurable bimetal puede quemarse si la temperatura excede los niveles normales. El bidé no funcionará y mostrará un mensaje de error hasta que el bidé se enfríe. El fusible se reconfigurará automáticamente.
El agua (lluvia de limpieza) no está caliente.	1. Temperatura del agua apagada. 2. Fusibles reconfigurables quemados. 3. Tanque de reservorio de agua caliente sin agua.	1. Asegúrese de que la temperatura del agua está configurada en (Bajo: luz azul, Medio: luz rosada, Alto: luz roja, Apagado: sin luz). 2. El fusible reconfigurable bimetal puede quemarse si la temperatura excede los niveles normales. El bidé no funcionará y mostrará un mensaje de error hasta que el bidé se enfríe. El fusible se reconfigurará automáticamente. 3. Espere aproximadamente 2 minutos para que el reservorio recupere la temperatura.
Fluye agua antes o después de usar.	1. Agua que proviene de las boquillas.	1. El agua que proviene de entre las boquillas antes o después del ciclo de limpieza es el ciclo de autolimpieza y no es un mal funcionamiento. 1b. El agua residual puede gotear dentro de la taza por varios segundos luego del ciclo de limpieza, del ciclo de autolimpieza o del ciclo de esterilización de la boquilla, eso no indica un mal funcionamiento.
Pérdidas de agua de otras áreas diferentes a las boquillas.	1. Pérdida de agua de la válvula T. 2. Pérdida de agua desde la conexión de la manguera del bidé. 3. Pérdida de agua debajo del asiento. 4. Pérdida de agua detrás del asiento.	1. Asegúrese de que la junta de goma está insertada correctamente dentro de la válvula T (el lado plano hacia abajo, con el reborde apuntando hacia la conexión del tanque del inodoro) y ajuste el conector con firmeza. 2. Asegúrese de que la manguera del bidé está correctamente conectada y firme. Verifique que todas las uniones de goma tienen el ajuste necesario. 3. Verifique si hay algo entre el filtro de malla metálica y el bidé. Extraiga, limpie y reinstale el filtro de malla metálica. Verifique si el filtro está dañado (consulte la sección acerca de mantenimiento).) 4. Verifique el enchufe del tanque de agua en la parte trasera del asiento (consulte la sección acerca de mantenimiento, uso y almacenamiento del producto).

Política de garantía de Brondell

Los productos Brondell se encuentran respaldados por algunas de las garantías más completas de la industria. Brondell garantiza que todos sus productos están libres de defectos de material y fabricación, en condiciones de uso y servicio normales.

Garantía comercial: Período de garantía de 1 año desde la fecha de compra original para todos los productos Brondell. Es posible que las garantías no se apliquen a productos que han sido utilizados para tareas pesadas comerciales, en hospitales y otras aplicaciones de alto uso no residenciales.

Garantías residenciales para productos para asientos de inodoros de alta tecnología Swash

Garantía limitada de un año para 300 modelos de Swash

- 100% de cobertura para todas las piezas y trabajos de reparación para todo el producto durante el primer año, a partir de la fecha original de compra.

Exclusiones y limitaciones

1. BRONDELL garantiza que sus productos están libres de cualquier tipo de defectos de fabricación, en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende solo al COMPRADOR ORIGINAL.

2. Las obligaciones de BRONDELL, según esta garantía, se limitan a reparaciones o reemplazos, a elección de BRONDELL, de los productos encontrados defectuosos, en tanto tales productos sean instalados adecuadamente y utilizados de acuerdo con las instrucciones. BRONDELL se reserva el derecho de realizar tales inspecciones según lo considere necesario, para determinar la causa del defecto. BRONDELL no se responsabiliza por la reparación o reemplazo de partes en relación con reparaciones de garantía durante el primer año, a partir de la fecha de compra de todos los productos, a excepción de aquellos que puedan estar sujetos a limitaciones de uso comercial.

3. BRONDELL no se responsabiliza por los costos de renovación, devolución (envío) o reinstalación de productos. Esta garantía NO aplica en los siguientes casos:

a) Daño o extravío durante el envío.

b) Daño o extravío producido por causas naturales o humanas, que exceden a los controles de BRONDELL, incluidos incendios, sismos, inundaciones, etc.

c) Daño o extravío como resultado de sedimentos o material extraño contenido en el sistema de agua.

d) Daño o extravío como resultado de negligencia o instalación inadecuada, incluida la instalación de una unidad en un medioambiente hostil o peligroso.

e) Daño o extravío como resultado de la renovación, reparación inadecuada o modificación del producto, o el mantenimiento inadecuado, incluido el daño causado por el cloro o productos derivados del cloro.

f) Daño o extravío como resultado de actos que no son responsabilidad de Brondell para los cuales el producto no está específicamente preparado.

4. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede ejercer otros derechos, según el estado donde se encuentre.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA EMITIDA POR BRONDELL. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS POR ESTA GARANTÍA, CONSTITUYEN LA ÚNICA SOLUCIÓN DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR. BRONDELL NO SE RESPONSABILIZA POR EL EXTRAVÍO DE USO DEL PRODUCTO U OTROS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, RESULTANTES O POR LOS GASTOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR, GASTOS DE TRABAJO, OTROS COSTOS DERIVADOS DE LA INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DEL PRODUCTO, COSTOS DE REPARACIÓN POR PARTE DE TERCEROS O CUALQUIER OTRO TIPO DE GASTOS NO ESPECIFICADOS ANTERIORMENTE. A EXCEPCIÓN DEL ALCANCE APLICABLE DE LA LEY, CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LA DE COMERCIABILIDAD, QUEDAN EXPRESAMENTE LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A SU CASO.

ESTA GARANTÍA GARANTIZA QUE EL PRODUCTO ESTÁ LIBRE DE DEFECTOS DE FABRICACIÓN QUE PUEDAN AFECTAR LA CAPACIDAD DEL PRODUCTO DE FUNCIONAR PARA SU USO ADECUADO. NO SE GARANTIZA QUE EL PRODUCTO NUNCA REQUERIRÁ DE REPARACIONES O QUE SE ADJUDICARÁN RESPONSABILIDADES U OBLIGACIONES DISTINTAS A LAS IDENTIFICADAS ESPECÍFICAMENTE EN LAS SECCIONES ANTERIORES. BRONDELL NO SE RESPONSABILIZA POR LAS LESIONES PERSONALES O LOS DAÑOS DE LA PROPIEDAD, DE NINGUNA ÍNDOLE, AUN SI RESULTAN DE UN INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA.

Cómo obtener servicio

Para obtener servicio de reparación bajo esta garantía, debe comunicarse con un Centro de Servicios BRONDELL autorizado para obtener un número de RMA (Autorización de devolución de mercadería). ***La unidad devuelta debe estar acompañada de una copia del comprobante de compra original para que la garantía sea válida.*** Lleve o envíe la unidad prepaga al Centro de Servicios BRONDELL autorizado más cercano, junto con su número de RMA y el comprobante de compra. ***Para obtener su número de RMA y localizar el Centro de Servicios BRONDELL más cercano, llame al 1-888-542-3355 dentro de los Estados Unidos, o al 1-415-315-9000 fuera de los Estados Unidos.***

brondell™
a better bathroom experience

Para consultas, comuníquese con el Centro de Servicios BRONDELL:
1-888-542-3355

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Brondell,Inc.
PO Box 470085
San Francisco, CA 94147-0085

Phone: 1-888-542-3355
Email: support@brondell.com
Web: www.brondell.com

GARANTÍA

Para obtener detalles acerca de la garantía y registro del producto, visite www.brondell.com

Conserve los recibos para cualquier reclamo de garantía.

brondell™

a better bathroom experience